

Laser Marking

Dieselstr. 15
D-85232 Bergkirchen

Tel.: +49 8131 / 704 - 0
Fax: +49 8131 / 704 - 4100



ROFIN-SINAR LASER

Anlagentyp type of system

**Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002
drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002**

Versorgungsspannung: 115-240V; +/-10%; 50/60Hz; 1L/N/PE or 2L/PE
supply voltage:

50/60 Hz

Frequenz:
frequency:
max. Vorsicherung:
max. pre-fuse:

16A

Steuerspannung:
control voltage:
Leistungsaufnahme:

24 V DC

power consumption:
~ 470VA/~420W

Schutzart:
protection class:
IP20

Aderfarben: conductor colours:

Netzspannung 230/400 VAC:
line voltage 230/400 VAC:
schwarz
black

Neutralleiter:
neutral conductor:
hellblau
lightblue

Schutzleiter:
earth conductor:
grüngelb
green-yellow

Steuerspannung 24 VDC:
control voltage 24 VDC:
dunkelblau
darkblue

Spannung vor Hauptschalter:
voltage before main-switch:
gelb
yellow

Fremdspannung:
external voltage:
orange
orange

ANZAHL DER SEITEN 51
number of pages

			DATUM	27.10.2011		
			BEARB.	R. Bernreuther		
			GEPR.	H. Inkoferer	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016



Titel- / Deckblatt
Title page/cover sheet

Punktnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A0	Allgemein general
+ DOC		Dokumente documents	
Equipment-Nr.:			BLATT page 1
			von of

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Inhaltsverzeichnis

table of contents

RSM2_F06_002

Anlage system	Einbauort mounting location	Seite page	Seitenbeschreibung page description	Datum date	Bearbeiter edited by
A0	DOC	1	Titel- / Deckblatt Title page/cover sheet	27.10.2011	R.Bernreuther
	DOC	2	Inhaltsverzeichnis Table of contents	13.09.2012	R.Bernreuther
	DOC	3	Inhaltsverzeichnis Table of contents	13.09.2012	R.Bernreuther
	UEB	4	Strukturkennzeichenübersicht Structure identifier overview	22.06.2012	R.Bernreuther
	UEB	5	Revisionsübersicht Revision overview	13.09.2012	R.Bernreuther
	UEB	6	Fertigungshinweise production information	22.06.2012	R.Bernreuther
	UEB	7	verwendete Stecker used plugs	22.06.2012	R.Bernreuther
	UEB	8	Steckerbelegungen plug pinouts	22.06.2012	R.Bernreuther
	UEB	9	Einschub drawer	22.06.2012	R.Bernreuther
	UEB	10	Einschub drawer	22.06.2012	R.Bernreuther
	UEB	11	Verteilerplatine allocation PCB	26.06.2012	R.Bernreuther
	UEB	12	LSC LSC	22.06.2012	R.Bernreuther
	UEB	13	LSC LSC	22.06.2012	R.Bernreuther
	UEB	14	ALI-USB ALI-USB	22.06.2012	R.Bernreuther
	UEB	15	Laserkopf laserhead	22.06.2012	R.Bernreuther
	UEB	16	Verkabelung cabling	22.06.2012	R.Bernreuther
	PL	17	Netzteile supply units	22.06.2012	R.Bernreuther
	PL	18	Steuerspannung control-voltage	26.06.2012	R.Bernreuther
A1					

			DATUM	13.09.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	 Inhaltsverzeichnis Table of contents	Punktnummer:	E-101 121 182_C	= A0	Allgemein general	
			BEARB.	R. Bernreuther			+ DOC			Dokumente documents	
			GEPR.	H. Inkoferer							
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum			Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016		Equipment-Nr.:		BLATT page	2	
									von of		

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Inhaltsverzeichnis

table of contents

RSM2_F06_002

Anlage system	Einbauort mounting location	Seite page	Seitenbeschreibung page description	Datum date	Bearbeiter edited by
A1	PL	19	Not-Halt E-stop	22.06.2012	R.Bernreuther
	PL	20	Bedienfeld control panel	22.06.2012	R.Bernreuther
	PL	21	Laser-Diode laser-diode	22.06.2012	R.Bernreuther
	PL	22	Shutter shutter	22.06.2012	R.Bernreuther
	PL	23	HF-Treiber, QS RF-driver, QS	22.06.2012	R.Bernreuther
	PL	24	TEC TEC	22.06.2012	R.Bernreuther
	PL	25	CAN Schnittstelle CAN interface	22.06.2012	R.Bernreuther
	PL	26	Datensteuerung data control	13.09.2012	R.Bernreuther
	PL	27	Leistungsmessung power measurement	13.09.2012	R.Bernreuther
	PL	28	LSC intern LSC internal	22.06.2012	R.Bernreuther
	PL	29	ALI-USB ALI-USB	22.06.2012	R.Bernreuther
	PL	30	Galvo Galvo	22.06.2012	R.Bernreuther
	PL	31	USB intern USB internal	22.06.2012	R.Bernreuther
	PL	32	Mini-ITX mini ITX	22.06.2012	R.Bernreuther

			DATUM	13.09.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	 Inhaltsverzeichnis Table of contents	Punktnummer:	E-101 121 182_C	= A0	Allgemein general
			BEARB.	R. Bernreuther			+ DOC			Dokumente documents
			GEPR.	H. Inkoferer			Equipment-Nr.:			BLATT page
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum			Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016				3	von of

Strukturkennzeichenübersicht

structure identifier overview

RSM2_F24_003

vollständige Bezeichnung full designation	Strukturbeschreibung structure description
=A0	Allgemein general
=A1	Plan diagram
=AW	Auswertungen reports
+DOC	Dokumente documents
+UEB	Übersichten overviews
+VE	Versorgungseinschub drawer supply unit
+AV	Aussenverkabelung external cabling
+LS	Laserkopf laserhead
+AS	Artikelsummenstückliste summarized parts list
+PL	Plan diagram



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Revisionsübersicht

Revision overview

Index Index	Blatt page	Änderungsbeschreibung Change description	Datum date Nummer number	Bearbeiter edited by
(A)	24	Einzeladern an -XR1 von 0,25mm ² auf AWG28 geändert	02.04.2012 500000017698	R. Bernreuther
(B)	24	* GND-Leitung von -A1-XL6/2 nach -A11-XT3/1 entfernt (grüne Ader) Ader wird nur benötigt, wenn 2 separate Netzteile für Peltierversorgung und Steuer- spannung verwendet werden. * Seiten-Nummerierung umgestellt	22.06.2012 500000018434	R. Bernreuther
(C)	26	Umverdrahtung der Puls-/Gate-Ausgangs- signale der ALI-USB von -XA5 auf -XA8 (RS232) und der Eingangssignale der TTL-Schnitt- stelle der LSC (-XL2) auf die RS422-Schnitt- stelle (-XL1)	12.09.2012 500000019114	R. Bernreuther

Index Index	Blatt page	Änderungsbeschreibung Change description	Datum date Nummer number	Bearbeiter edited by

			DATUM	13.09.2012	
			BEARB.	R. Bernreuther	
			GEPR.	H. Inkoferer	

Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002
drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002



Revisionsübersicht
Revision overview

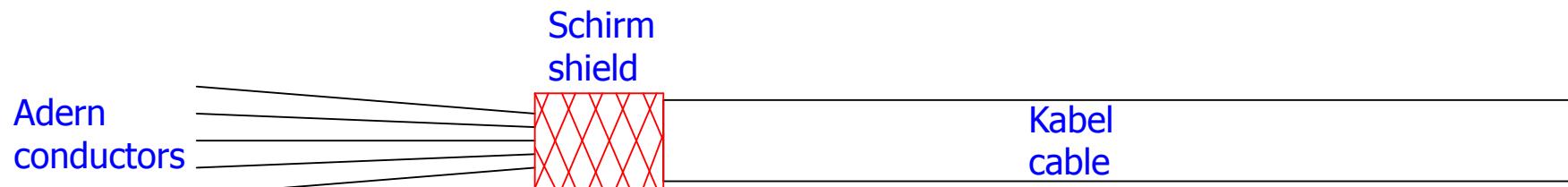
Punktnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A0	Allgemein general
+ UEB	Übersichten overviews		
Equipment-Nr.:			BLATT page von of



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

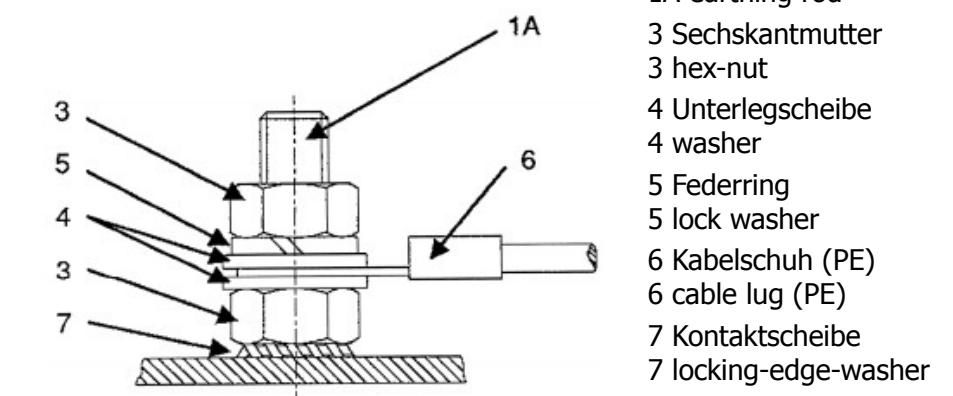
**Bei der Handhabung der elektronischen Baugruppen
ist stets auf ausreichenden ESD-Schutz zu achten !
By handling electronic equipment get always attention
of adequate ESD-protection !**

**Schirm bei D-Sub Gehäusen EMV-gerecht auflegen:
EMC-compatible shield-fitting at D-Sub housings:**



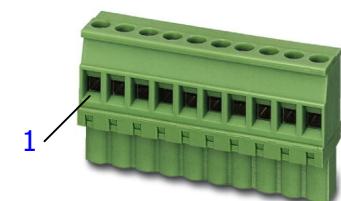
- Den Schirm über den Kabelmantel zurückstülpen, damit eine großflächige Verbindung mit dem Gehäuse und der Zugentlastung entsteht.
- Put the shield over back the jacket, so that it becomes a large-area connection with the housing and the strain relief.
- KEINESFALLS das Schirmgeflecht verdrillen !!! (punktweise Verbindung mit Gehäuse oder Zugentlastung)
- IN NO CASE twist the braid !!! (pointwise connection with the housing or the strain relief)
- Bei der Montage darauf achten, dass keine Litzen des Schirmgeflechts aus dem Gehäuse ragen !
- Be care of assembling, that no parts of the braid jut out of the housing !

**Schutzleiteranschluss nach Werksnorm WN0001MUC
earth conductor connection by company standard WN0001MUC**

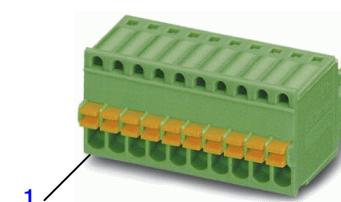


		DATUM	22.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002	rofin	Fertigungshinweise production information	Punktnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A0	Allgemein general
		BEARB.	R. Bernreuther	drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002			+ UEB		Übersichten overviews	
		GEPR.	H. Inkoferer				Equipment-Nr.:		BLATT page	6
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum		Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016					von of	

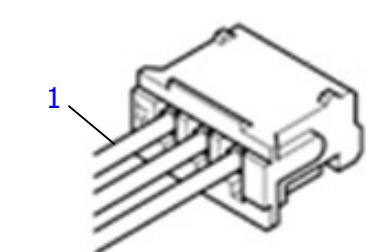
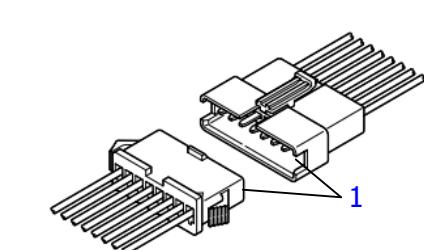
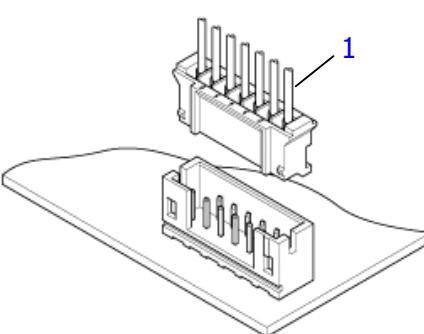
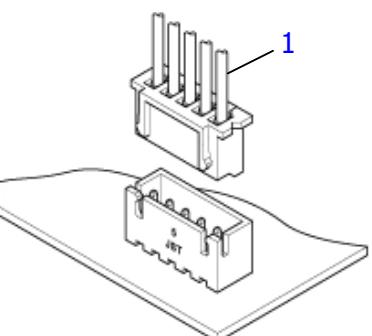
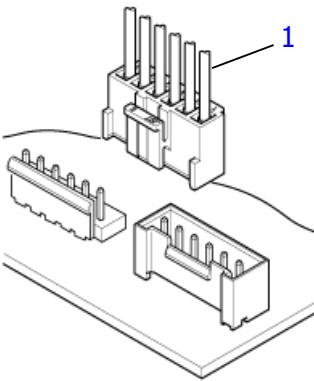
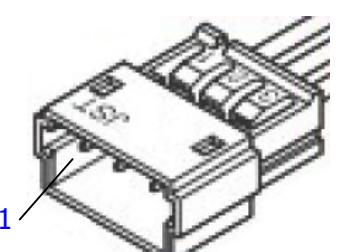
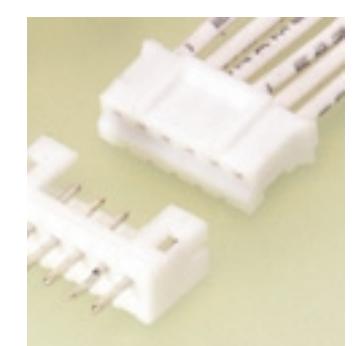
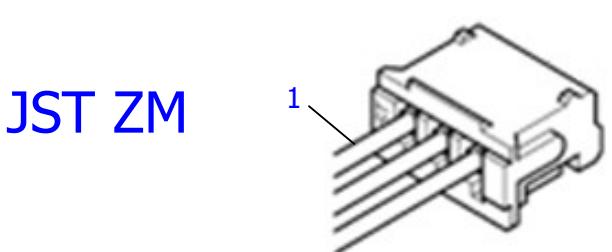
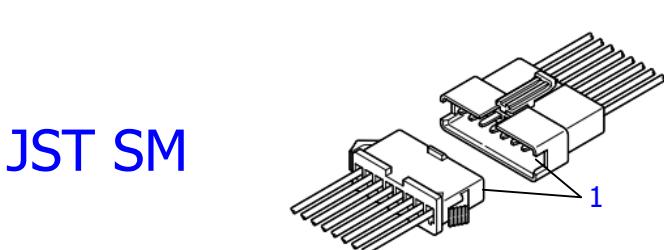
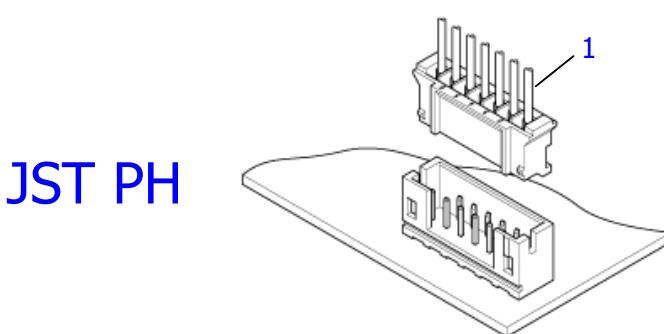
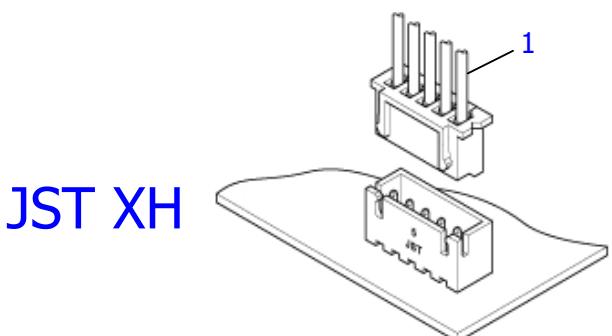
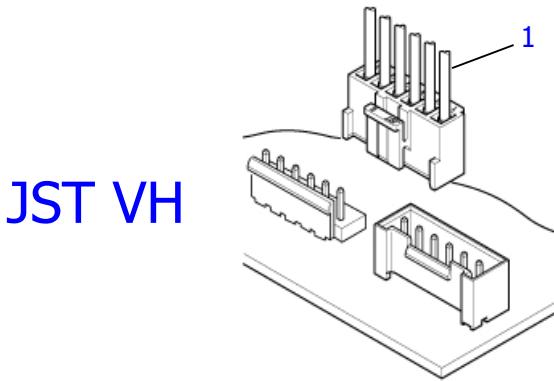
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



PHÖNIX
MVSTBW 2,5/..-ST

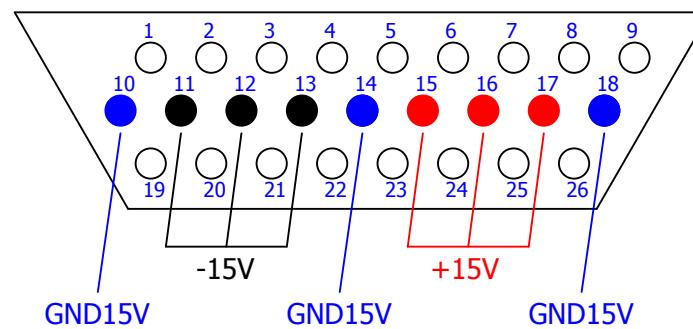


PHÖNIX
FK-MC0,5/x



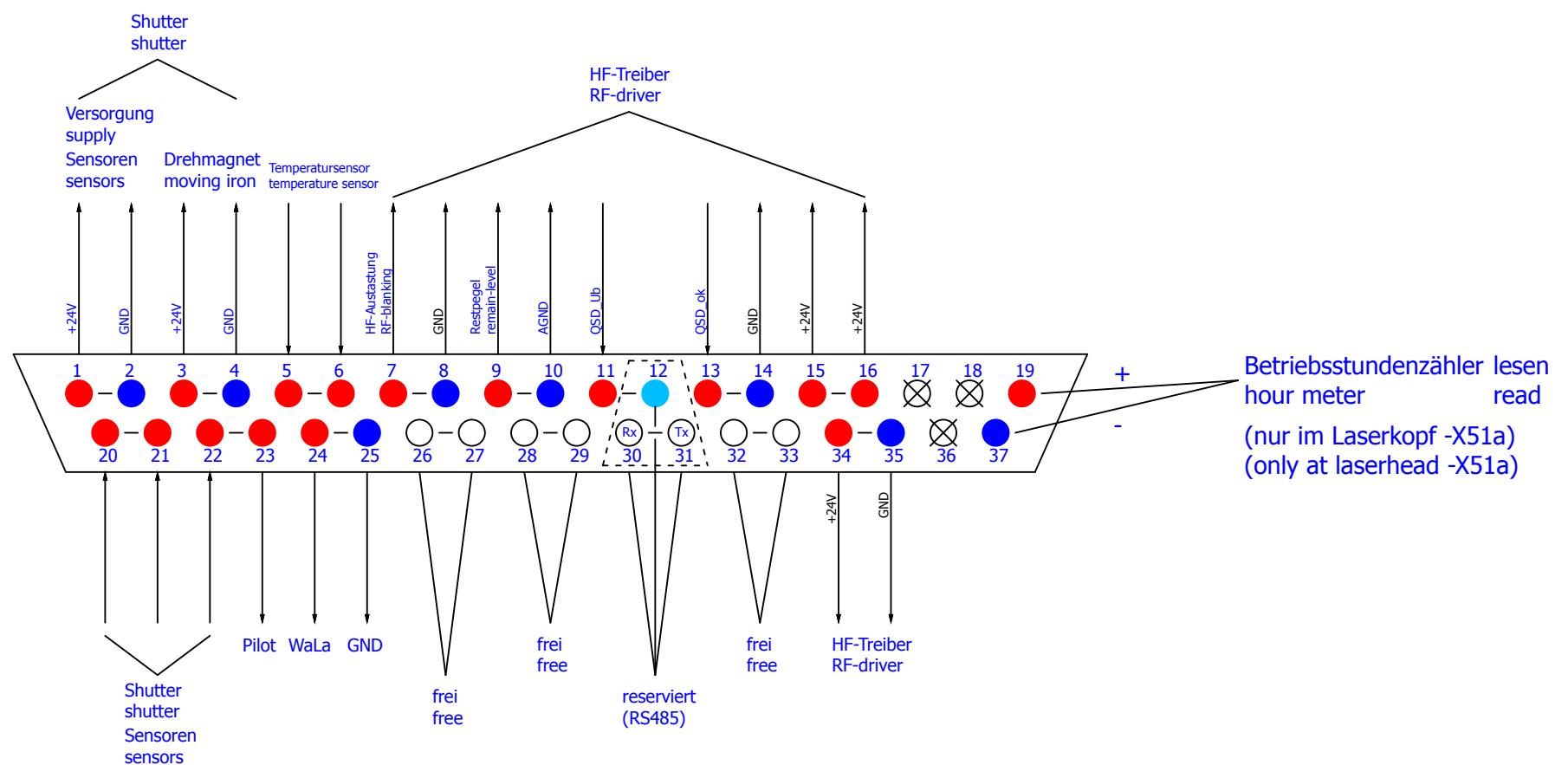
			DATUM	22.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002	rofin	verwendete Stecker used plugs	Projektnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A0	Allgemein general
			BEARB.	R. Bernreuther	drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002			+ UEB	Übersichten overviews		
			GEPR.	H. Inkoferer				Equipment-Nr.:		BLATT page	7
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum			Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016					von of	

-XA3 ALI-USB - Galvo-Interface

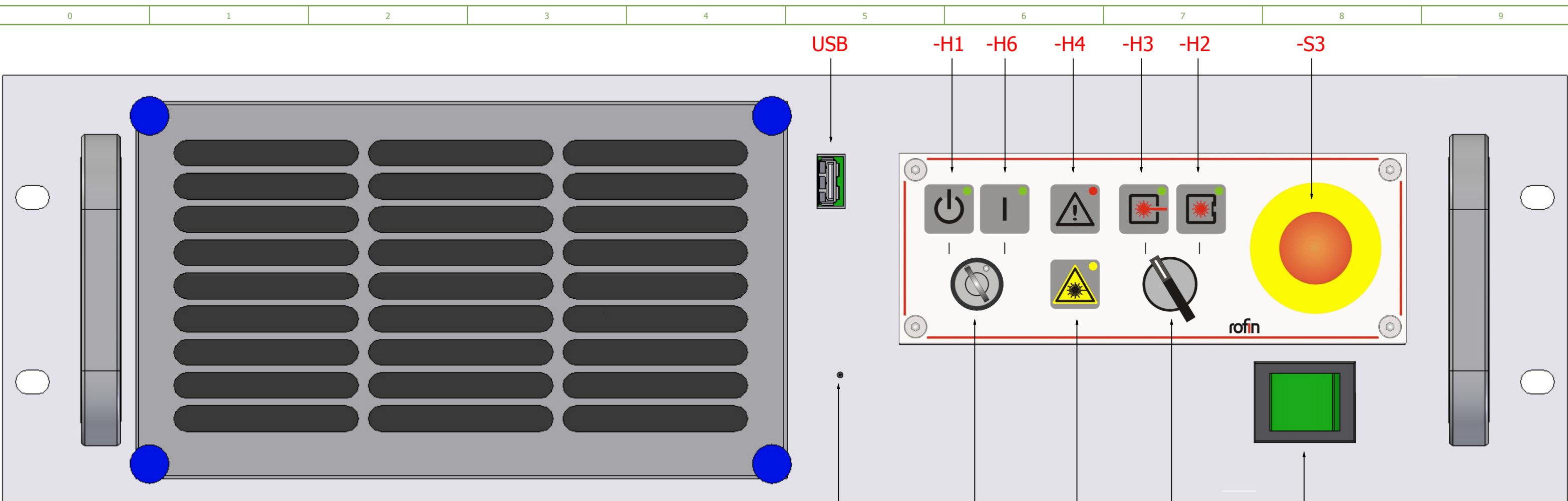


-X51 Signal-Interface

Unitronic LiYCY (TP) 16x2x0,14mm²
D = 10,4 mm



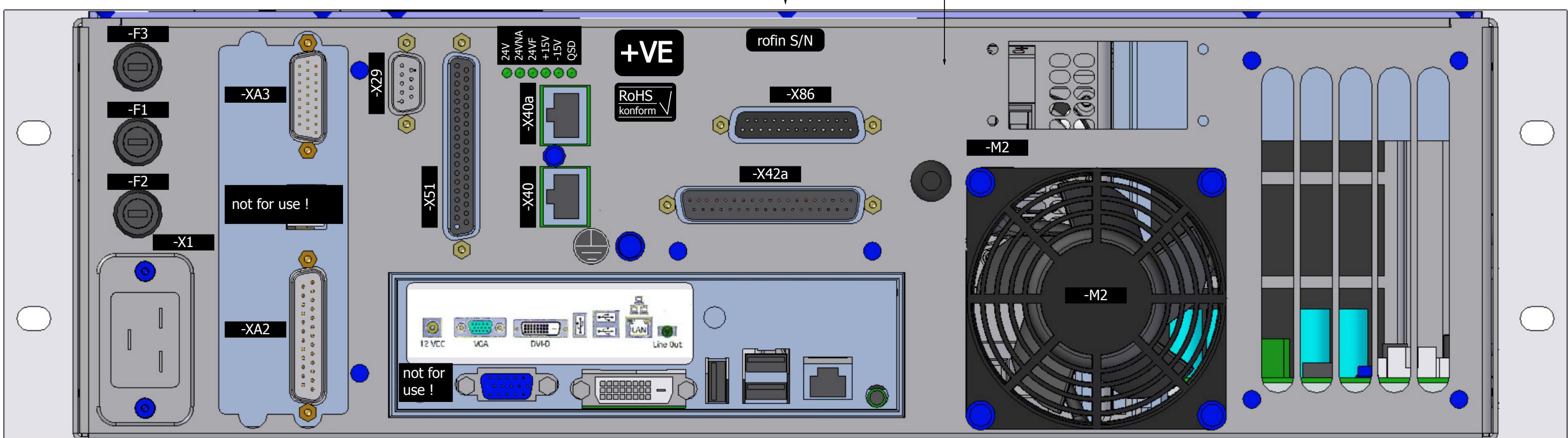
			DATUM	22.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002		Steckerbelegungen plug pinouts	Projektnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A0	Allgemein general
			BEARB.	R. Bernreuther					+ UEB	Übersichten overviews	
			GEPR.	H. Inkoferer					Equipment-Nr.:		
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum			Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016					BLATT page	8 von of



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

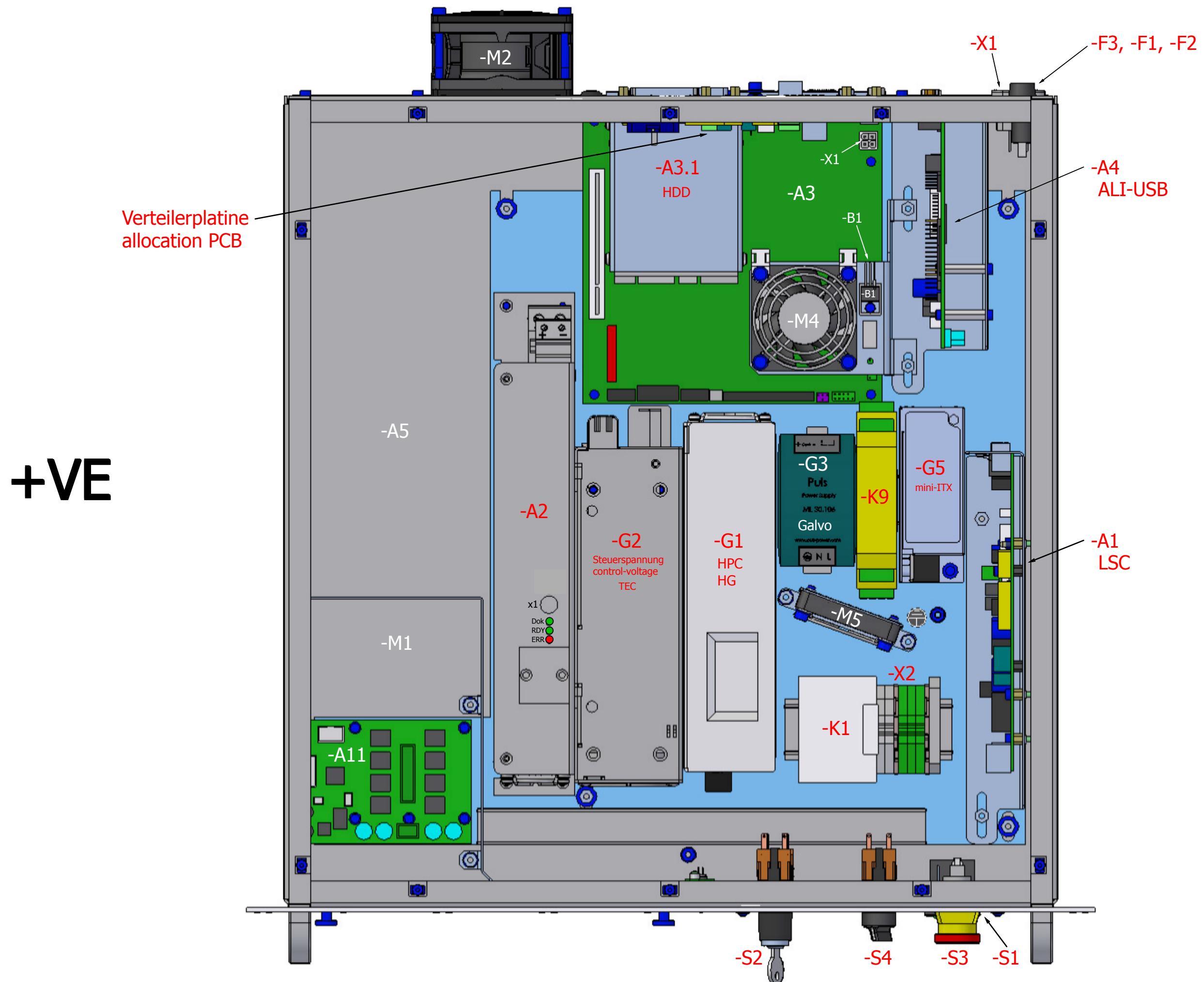
USB -H1 -H6 -H4 -H3 -H2 -S3

-S5 -S2 -H5 -S4 -S1



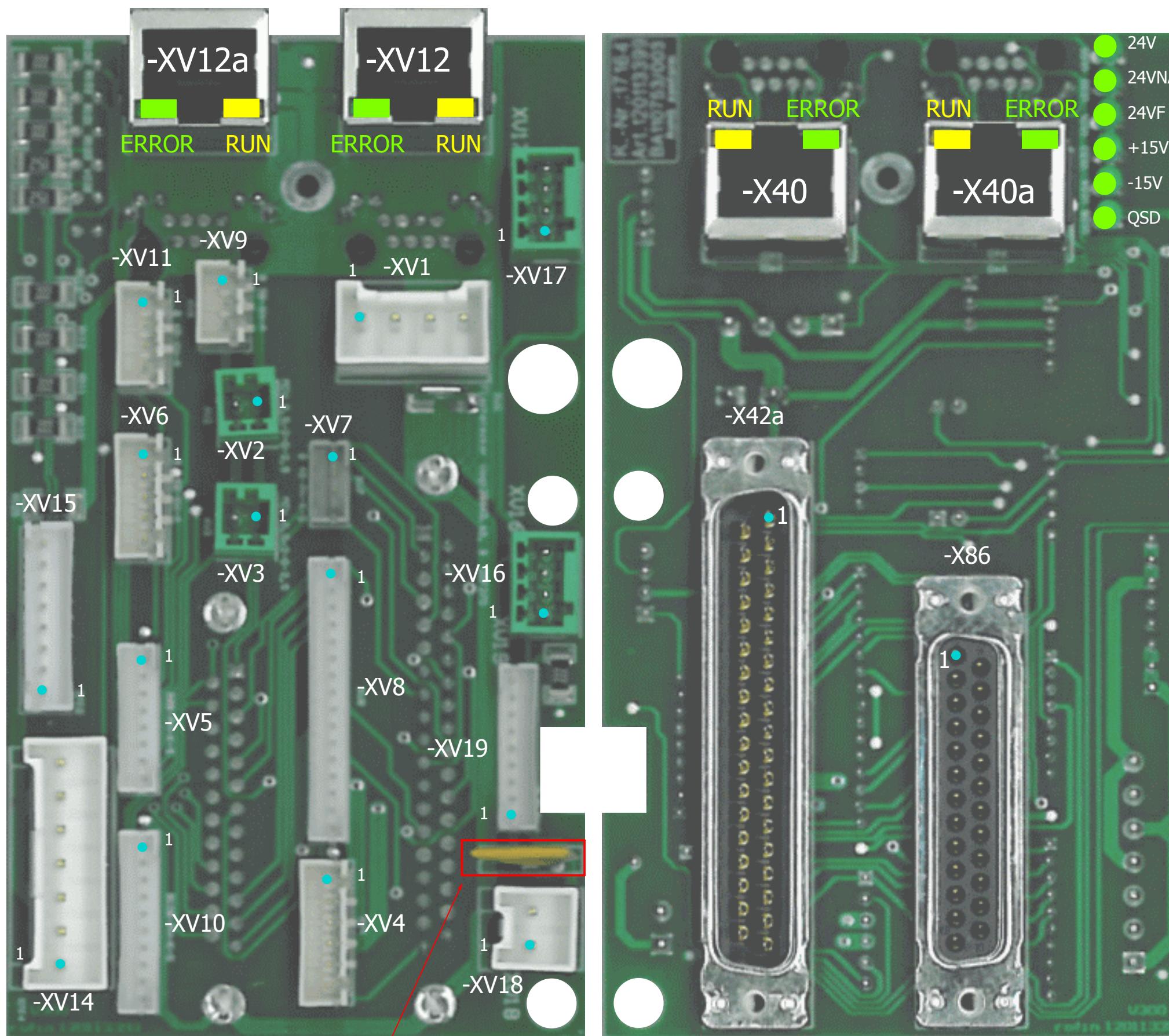
S/N Schild aussen S/N Schild innen

		DATUM BEARB.	22.06.2012 R. Bernreuther	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	rofin	Einschub drawer	Projektnummer: project number: Equipment-Nr.:	= A0 + UEB	Allgemein general Übersichten overviews
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum		Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016					BLATT page von of



			DATUM	22.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002		Einschub drawer	Projektnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A0	Allgemein general
			BEAR.	R. Bernreuther					+ UEB	Übersichten overviews	
			GEPR.	H. Inkoferer						BLATT page	10
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum			Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016			Equipment-Nr.:		von of	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



Innenseite
inside

elektronische Sicherung 2,5A
electronic fuse 2,5A

Aussenseite
outside

RUN

The CANopen RUN LED indicates the status of the CANopen network state machine. It shall be green.

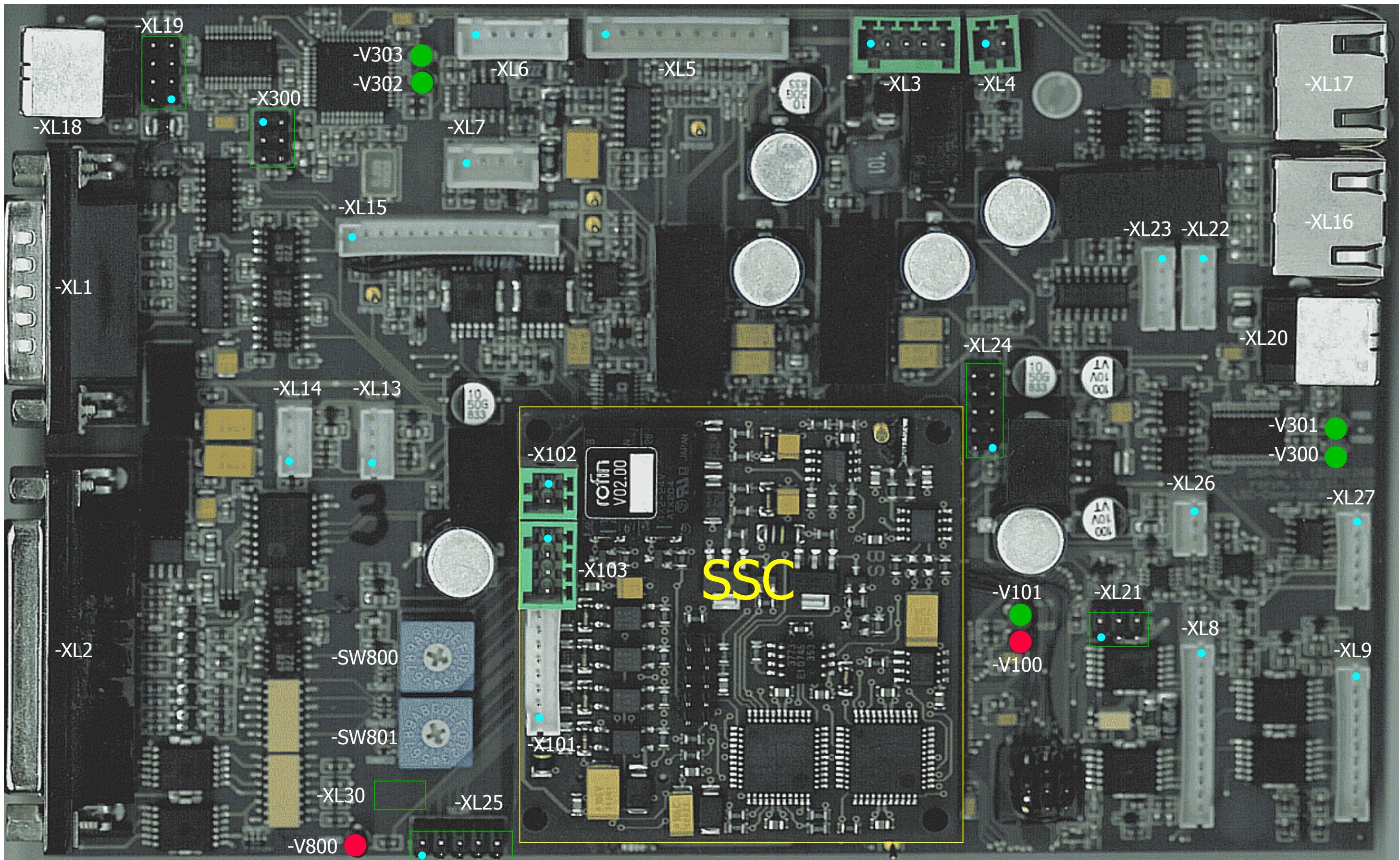
No	CAN RUN LED	State	Description	Category
1	Flickering	AutoBaud/LSS	Auto Baudrate detection in progress or LSS services in progress (Alternately flickering with ERROR LED)	Optional
2	single flash ⁴	STOPPED	The Device is in STOPPED state	Mandatory
3	Blinking	PRE-OPERATIONAL	The Device is in the PRE-OPERATIONAL state	Mandatory
4	On	OPERATIONAL	The Device is in the OPERATIONAL state	Mandatory

ERROR

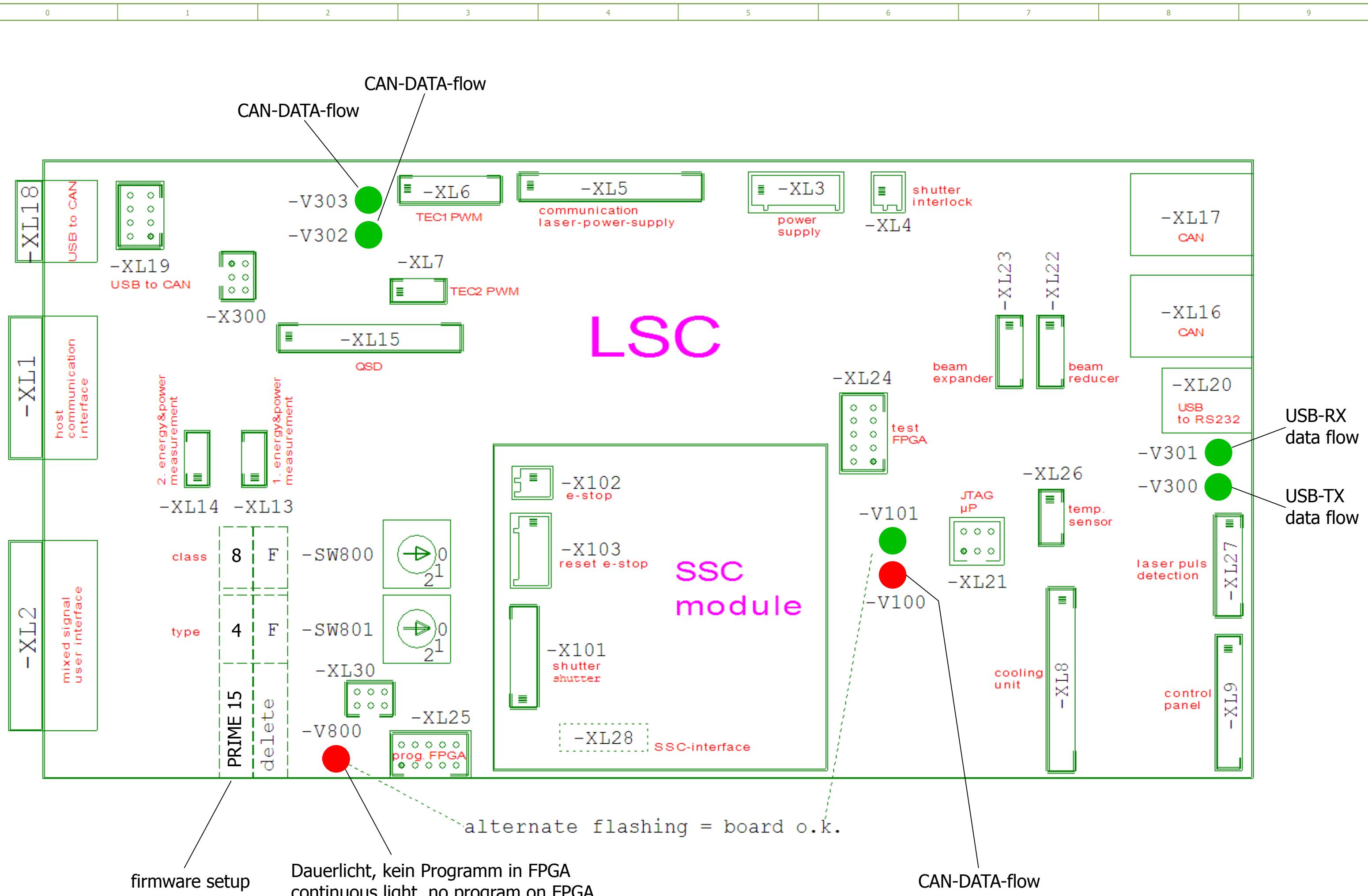
The CANopen Error LED indicates the status of the CAN physical layer and indicates errors due to missing CAN messages (SYNC, GUARD or HEARTBEAT). It shall be red.

No	ERROR LED	State	Description	Category
1	Off	no error	The Device is in working condition.	Mandatory
2	Single flash	warning limit reached	At least one of the error counters of the CAN controller has reached or exceeded the warning level (too many error frames).	Mandatory ¹
3	Flickering	AutoBaud/LSS	Auto Baudrate detection in progress or LSS services in progress (Alternately flickering with RUN LED) ²	Optional
4	double flash	Error Control Event	A guard event (NMT-Slave or NMT-master) or a heartbeat event (Heartbeat consumer) has occurred.	Mandatory
5	triple flash	Sync Error	The SYNC message has not been received within the configured communication cycle period time out (see Object Dictionary Entry 0x1006). ³	Conditional; Mandatory if Object 0x1006 is supported
6	On	Bus Off	The CAN controller is bus off	Mandatory

		DATUM	26.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002	Pjektnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A0	Allgemein general
		BEARB.	R. Bernreuther	drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	+ UEB	Übersichten overviews		
		GEPR.	H. Inkoferer					
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum		Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016	Equipment-Nr.:		BLATT page	11

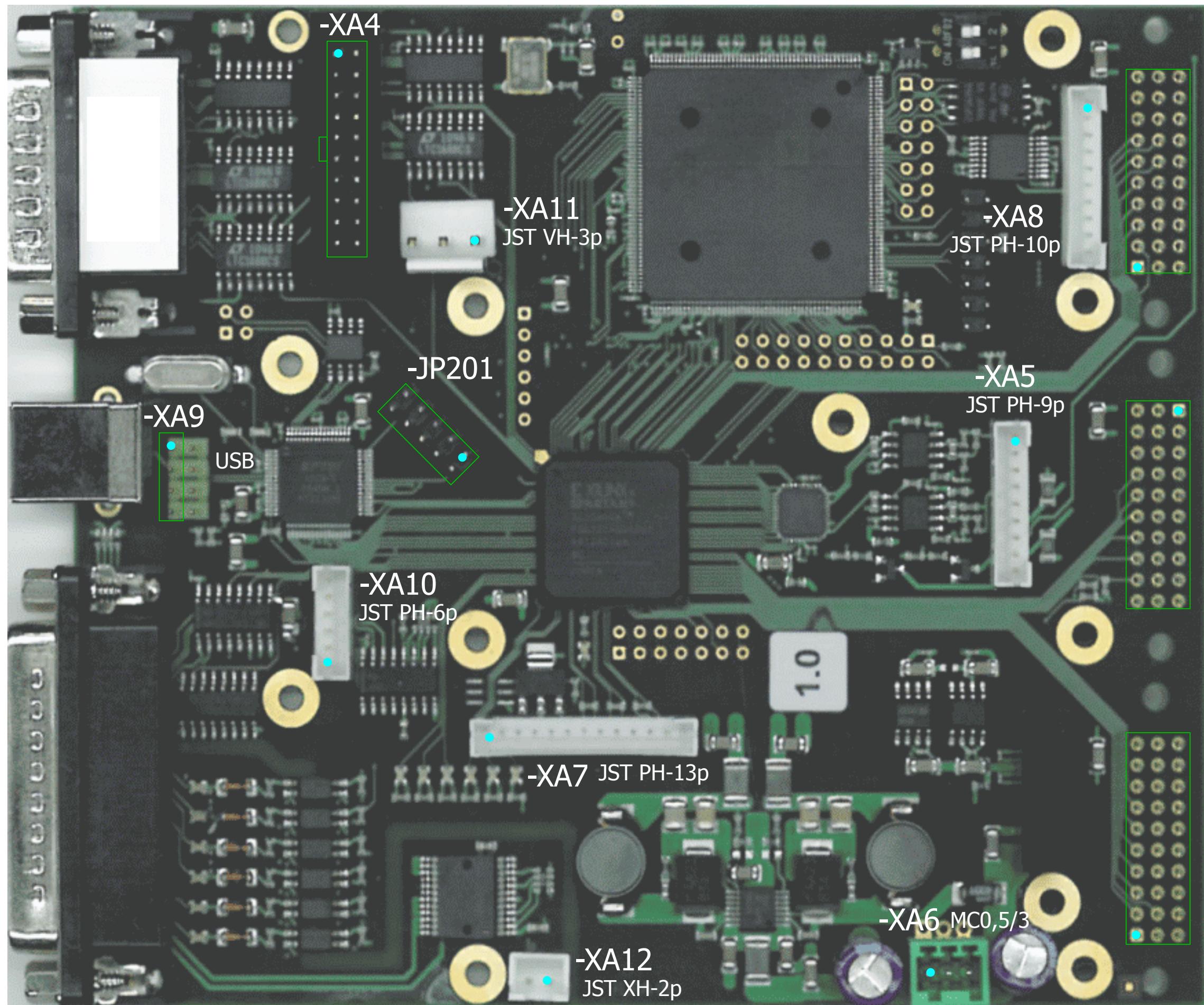


			DATUM	22.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	 LSC LSC		Projektnummer:	E-101 121 182_C	= A0	Allgemein general
			BEARB.	R. Bernreuther				project number:	+ UEB	Übersichten overviews	
			GEPR.	H. Inkoferer				Equipment-Nr.:		BLATT page	12
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum			Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016					von of	

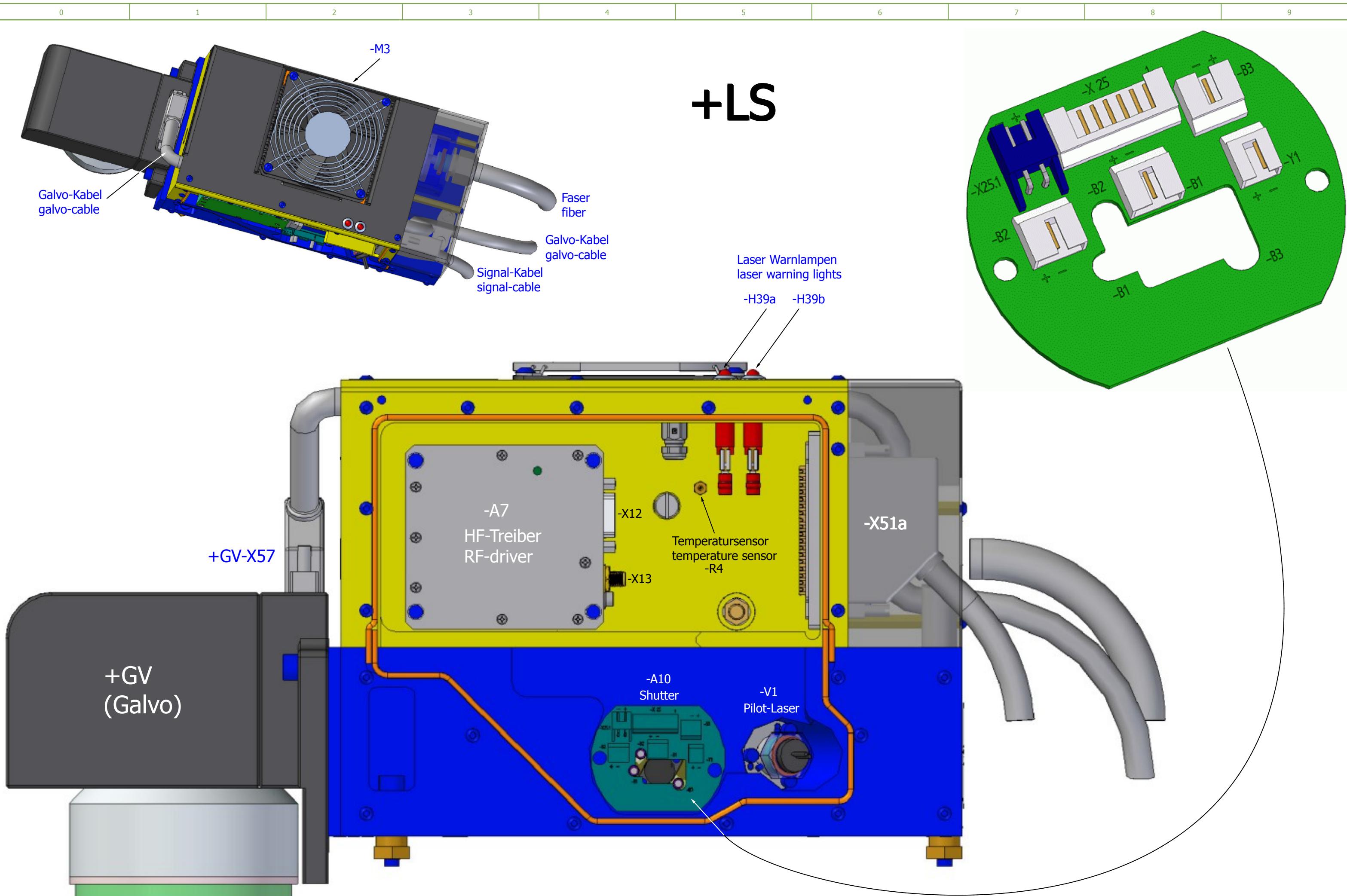


			DATUM	22.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	rofin	LSC LSC	Punktnummer: project number: E-101 121 182_C	= A0	Allgemein general
			BEARB.	R. Bernreuther				+ UEB	Übersichten overviews	
			GEPR.	H. Inkoferer						BLATT page 13

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



		DATUM	22.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002	rofin	ALI-USB ALI-USB	Punktnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A0	Allgemein general
		BEARB.	R. Bernreuther	drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002			+ UEB	Übersichten overviews		
		GEPR.	H. Inkoferer				Equipment-Nr.:		BLATT page	14
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum		Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016					von of	



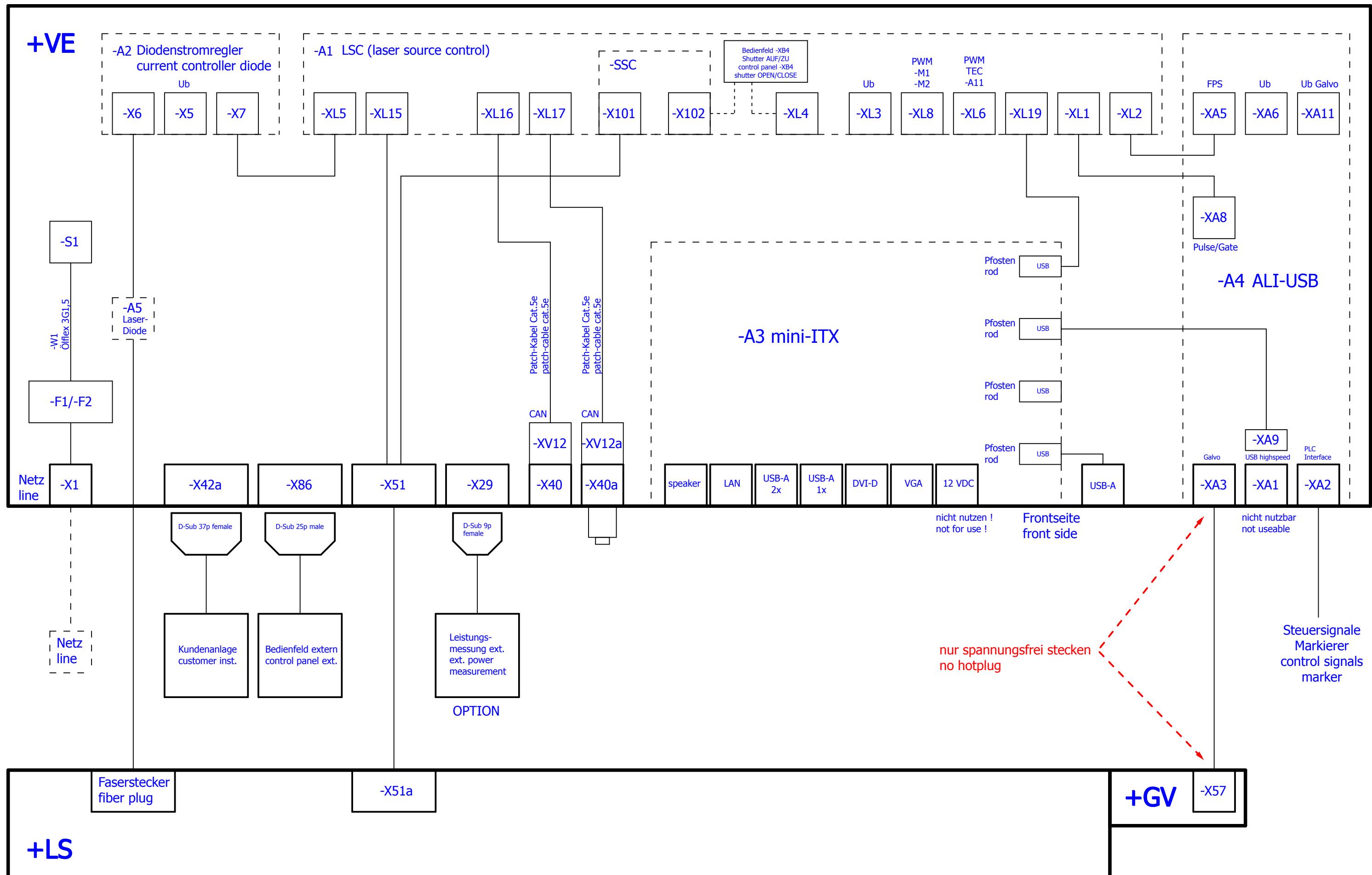
		DATUM	22.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002
		BEARB.	R. Bernreuther	drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002
		GEPR.	H. Inkoferer	Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016

rofin

Laserkopf
laserhead

Punktnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A0	Allgemein general
+ UEB	Übersichten overviews		
Equipment-Nr.:			BLATT page 15
			von of

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002
drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002

rofin

Verkabelung
cabling

Projektnummer:
project number: E-101 121 182_C

= A0 Allgemein general
+ UEB Übersichten overviews

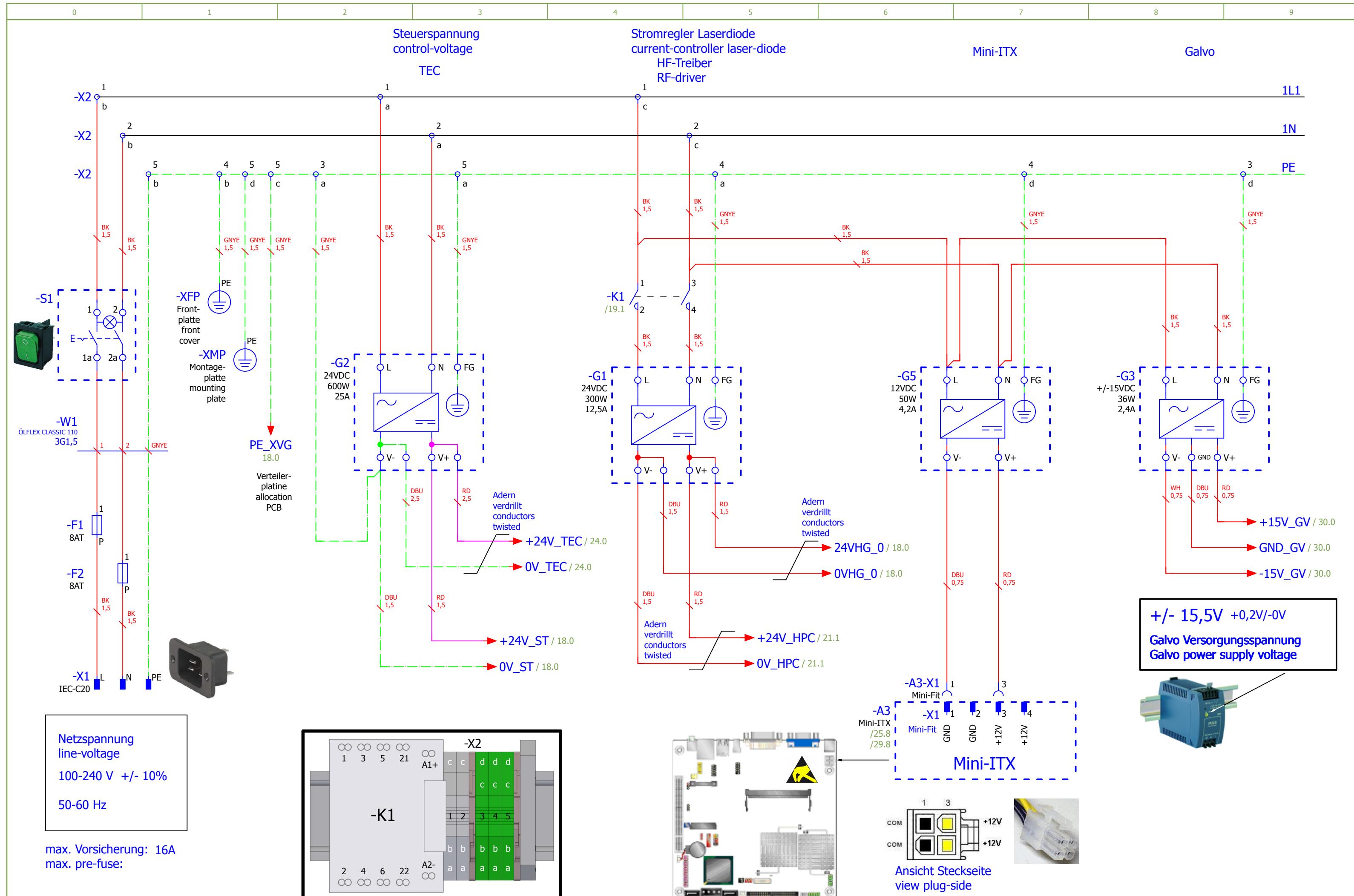
Equipment-Nr.:

BLATT page 16

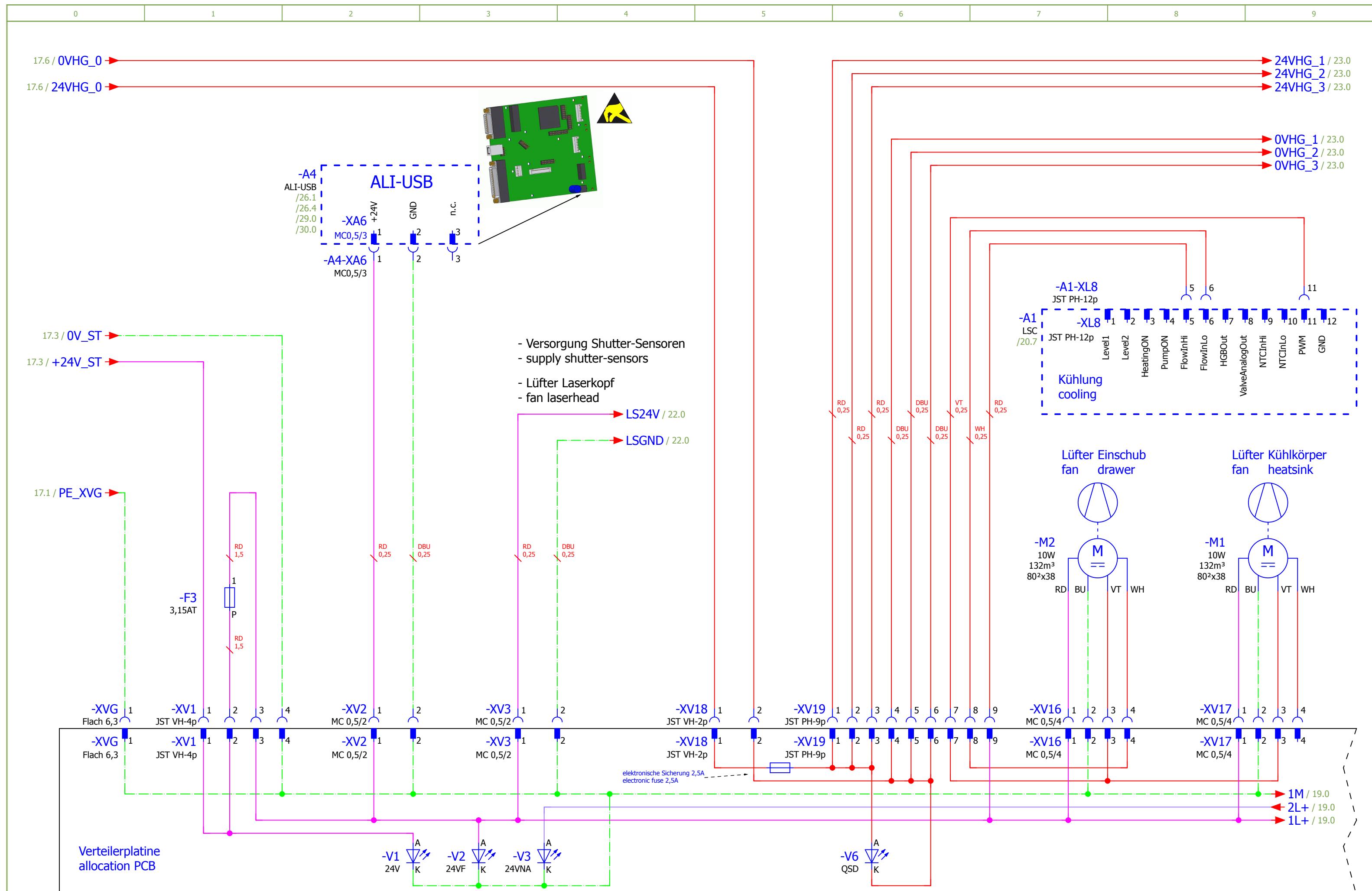
von of

			DATUM	25.09.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	rofin	Verkabelung cabling	Projektnummer: project number: E-101 121 182_C	= A0	Allgemein general
			BEARB.	R. Bernreuther					+ UEB	Übersichten overviews
			GEPR.	H. Inkoferer						BLATT page 16

Änderungsindex Bearbeiter Datum Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016



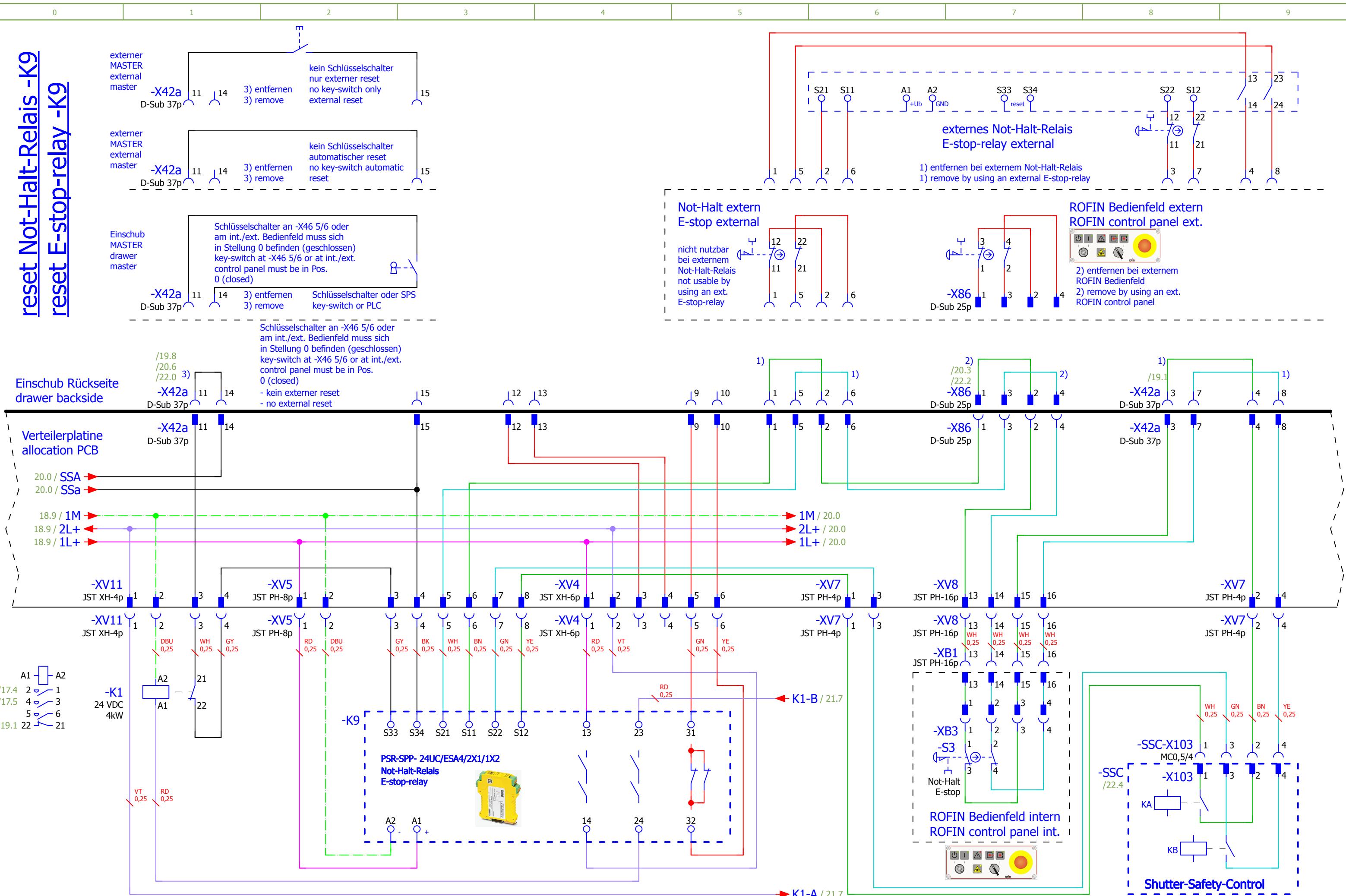
			DATUM	22.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	rofin	Netzteile supply units	Projektnummer: project number: E-101 121 182_C	= A1	Plan diagram
			BEARB.	R. Bernreuther					+ PL	Plan diagram
			GEPR.	H. Inkoferer					Equipment-Nr.:	



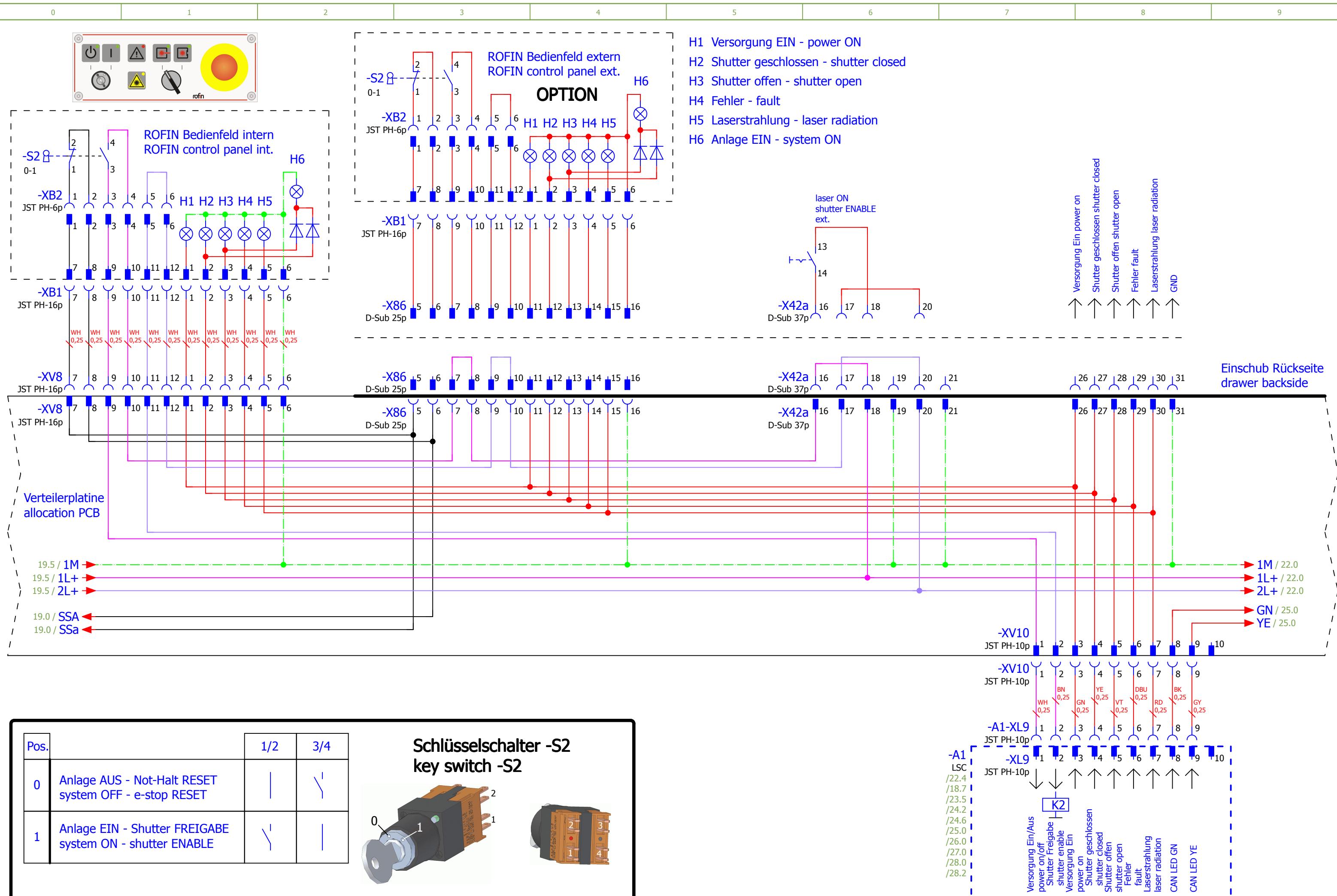
			DATUM	21.11.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002		Steuerspannung control-voltage	Projektnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A1	Plan diagram
			BEARB.	R. Bernreuther					+ PL	Plan diagram	
			GEPR.	H. Inkoferer					Equipment-Nr.:		BLATT page 18 von of
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum			Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016						

reset Not-Halt-Relais -K9

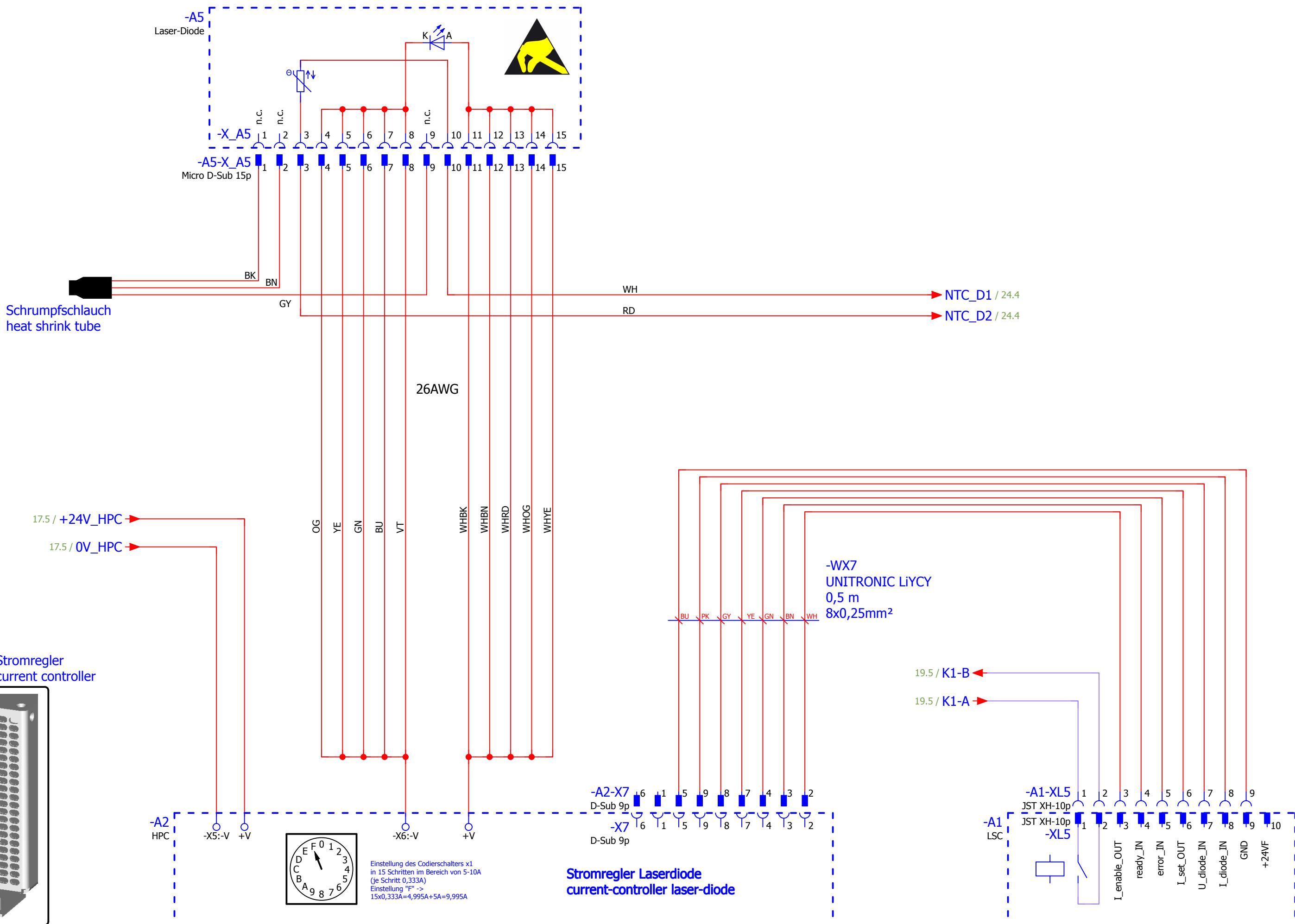
reset E-stop-relay -K9



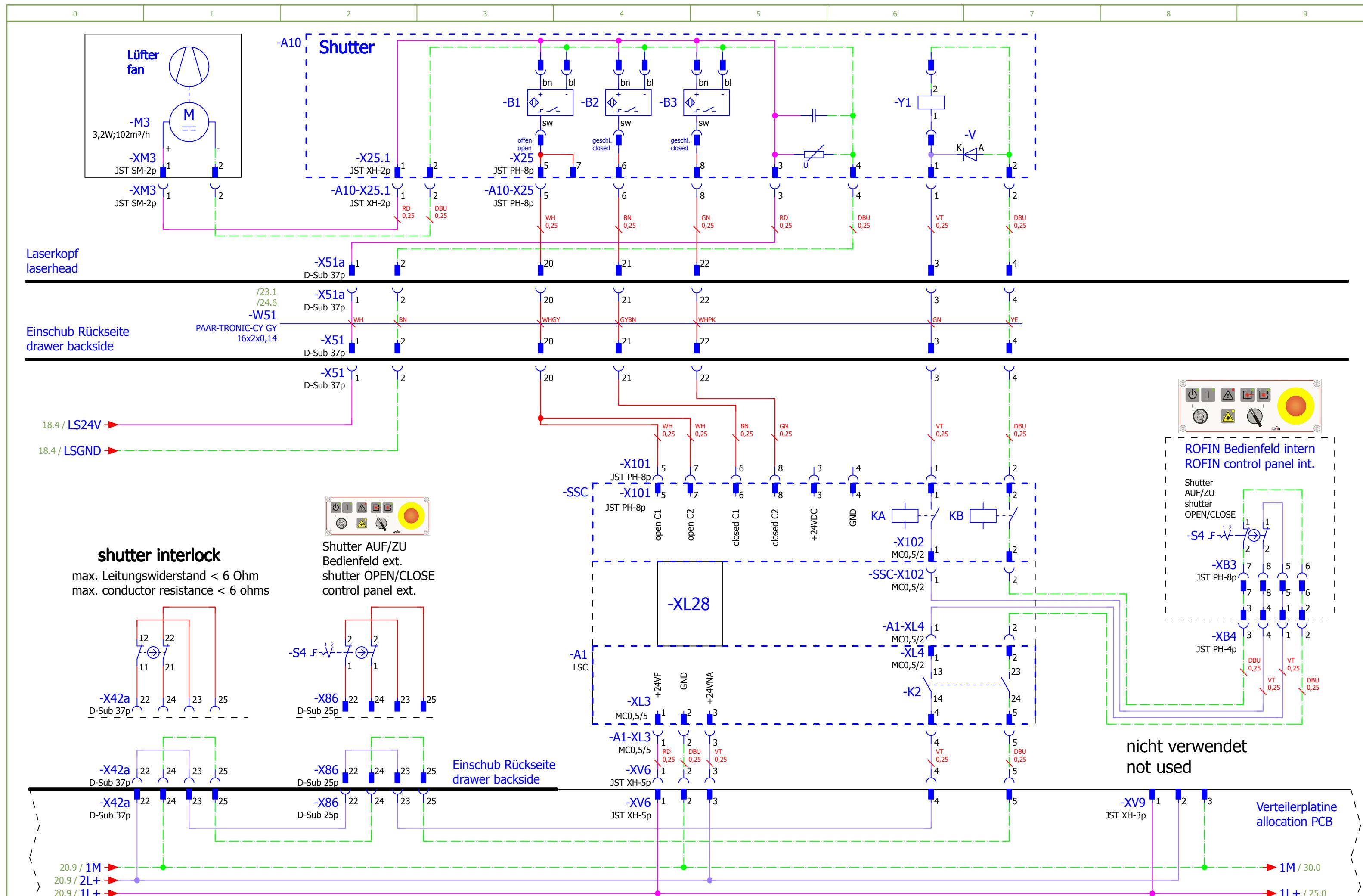
			DATUM	11.10.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	rofin	Not-Halt E-stop		Punktnummer:	E-101 121 182_C	= A1	Plan diagram
			BEARB.	R. Bernreuther					project number:		+ PL	Plan diagram
			GEPR.	H. Inkoferer					Equipment-Nr.:		BLATT page	19 von of
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum			Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016							



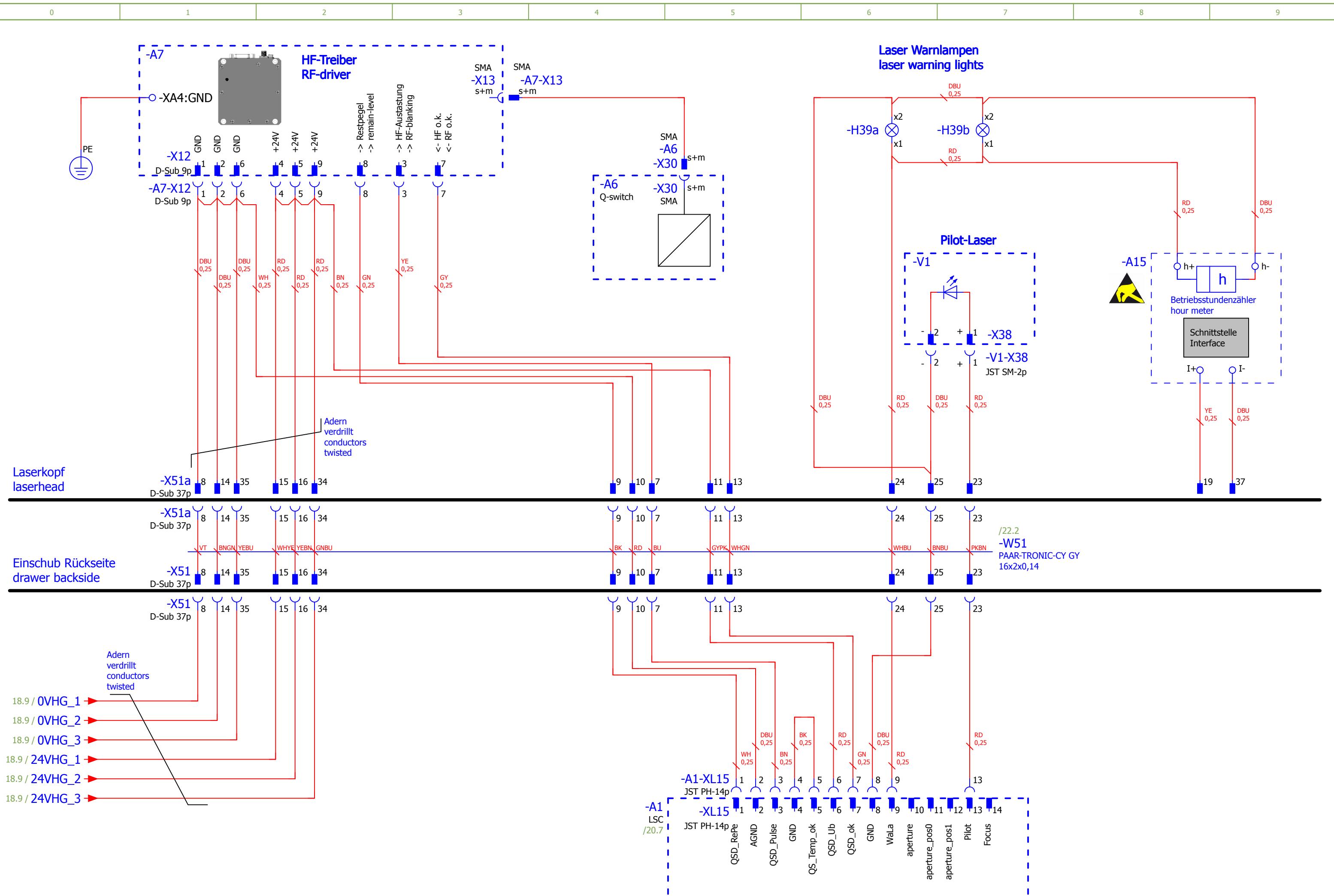
		DATUM	21.11.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	rofin	Bedienfeld control panel	Projektnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A1	Plan diagram
		BEARB.	R. Bernreuther				Equipment-Nr.:		+ PL	Plan diagram
		GEPR.	H. Inkoferer							BLATT page 20

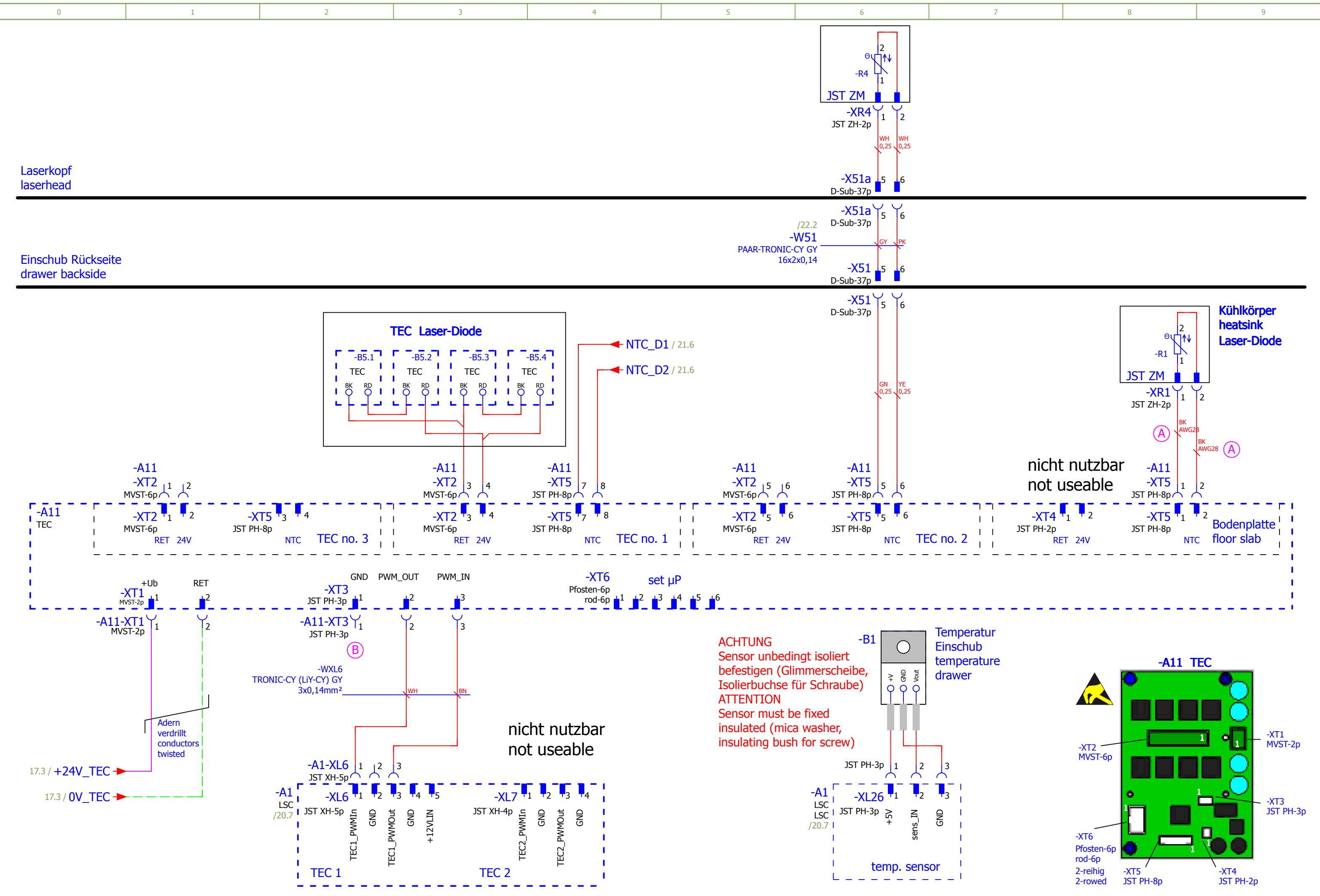


			DATUM	22.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	 Laser-Diode laser-diode	Projektnummer: project number: E-101 121 182_C Equipment-Nr.:	= A1	Plan diagram
			BEARB.	R. Bernreuther				+ PL	Plan diagram
			GEPR.	H. Inkoferer					
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum			Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016			BLATT page	21 von of

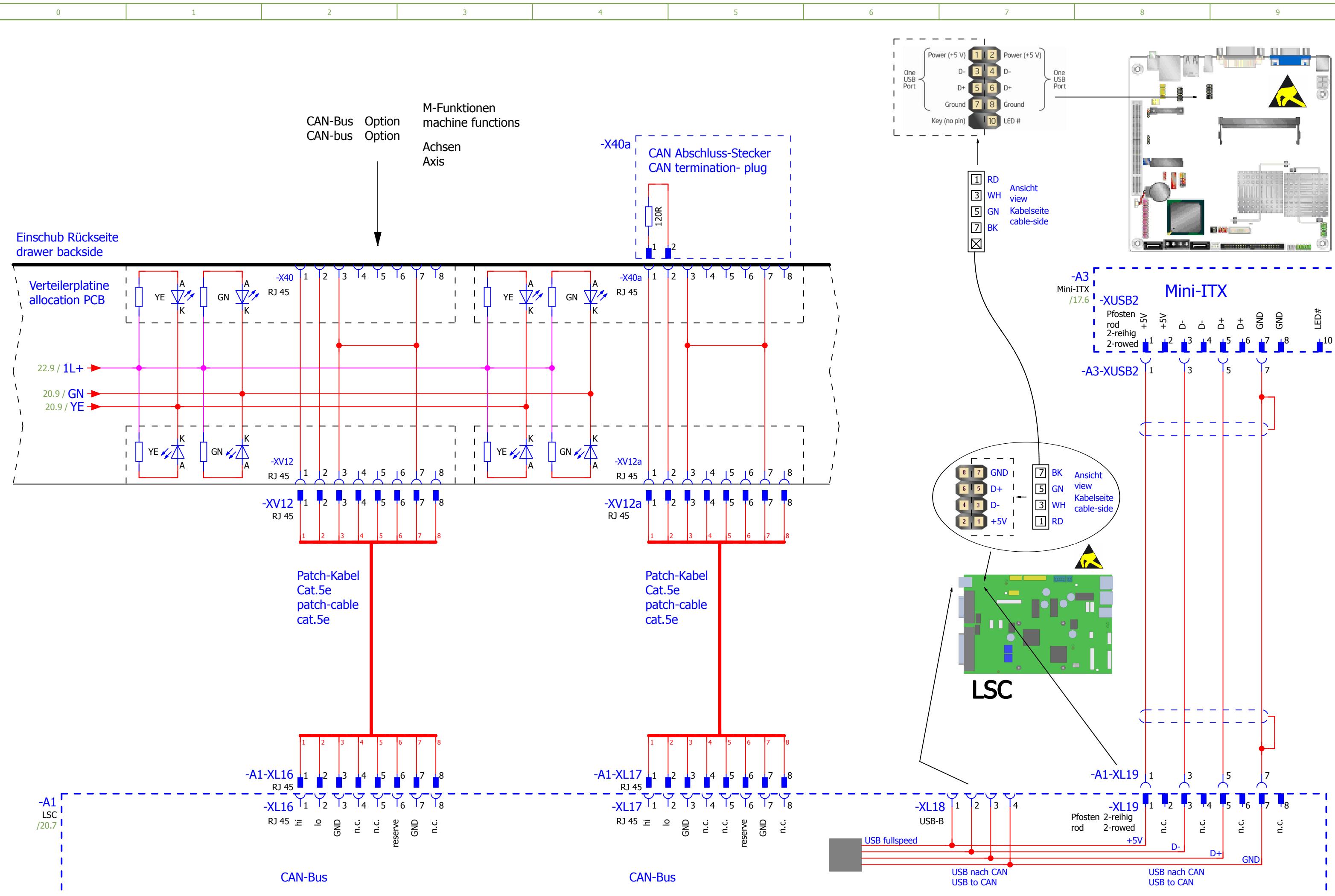


		DATUM	11.10.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	rofin	Shutter shutter	Punktnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A1	Plan diagram		
		BEARB.	R. Bernreuther				+ PL		Plan diagram			
		GEPR.	H. Inkoferer									
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum		Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016				Equipment-Nr.:	BLATT page 22			
									von of			

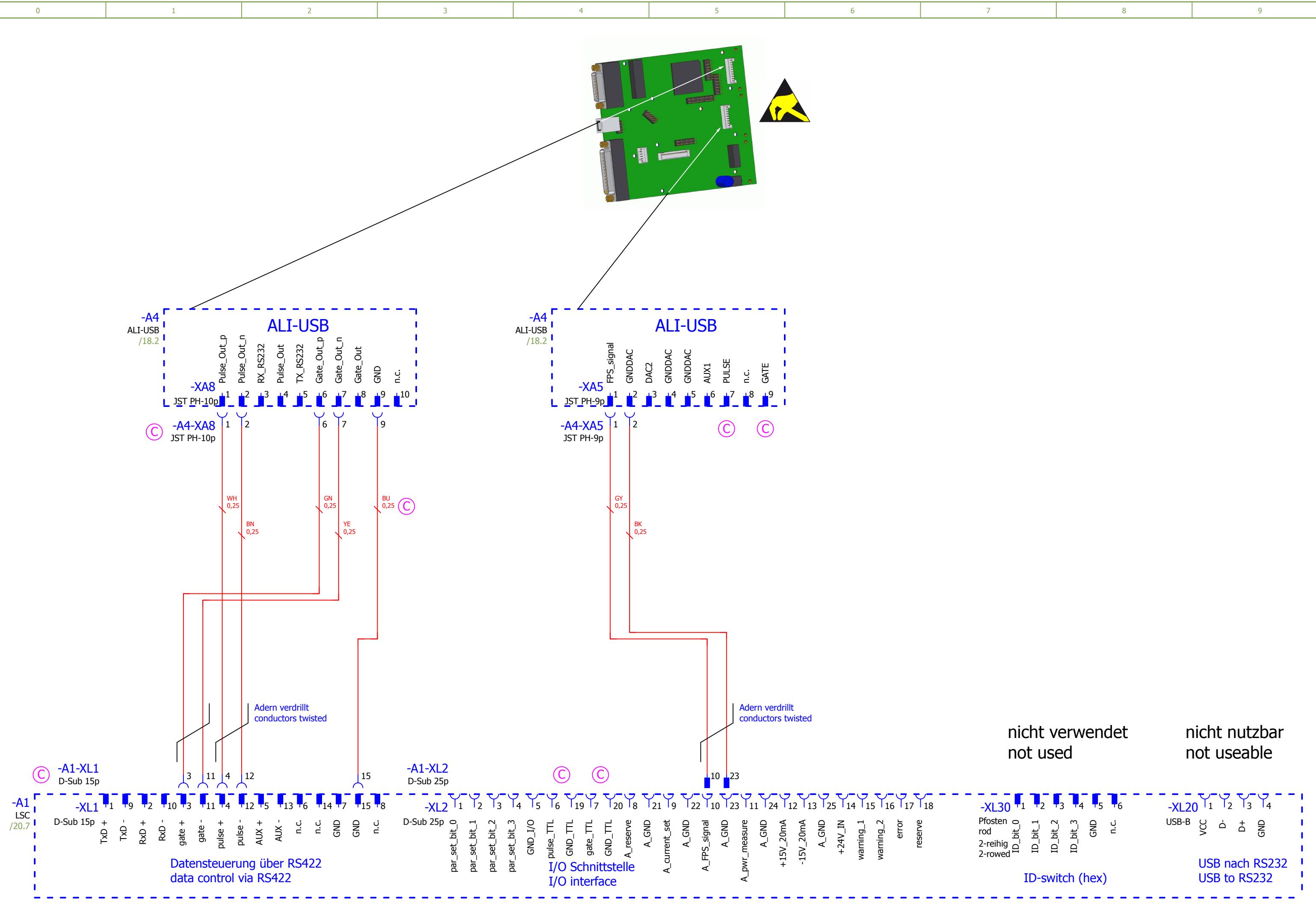




			DATUM	22.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	rofin	TEC TEC		Projektnummer: project number: E-101 121 182_C	= A1	Plan diagram
			BEARB.	R. Bernreuther						+ PL	Plan diagram
			GEPR.	H. Inkoferer						Equipment-Nr.:	
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum			Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016				BLATT page	24	
									von of		



		DATUM	22.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002		CAN Schnittstelle CAN interface	Projektnummer: project number: E-101 121 182_C	= A1	Plan diagram
		BEAR.	R. Bernreuther					+ PL	Plan diagram
		GEPR.	H. Inkoferer					Equipment-Nr.:	BLATT page 25
derungsindex	Bearbeiter	Datum		Schutzermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016					von of

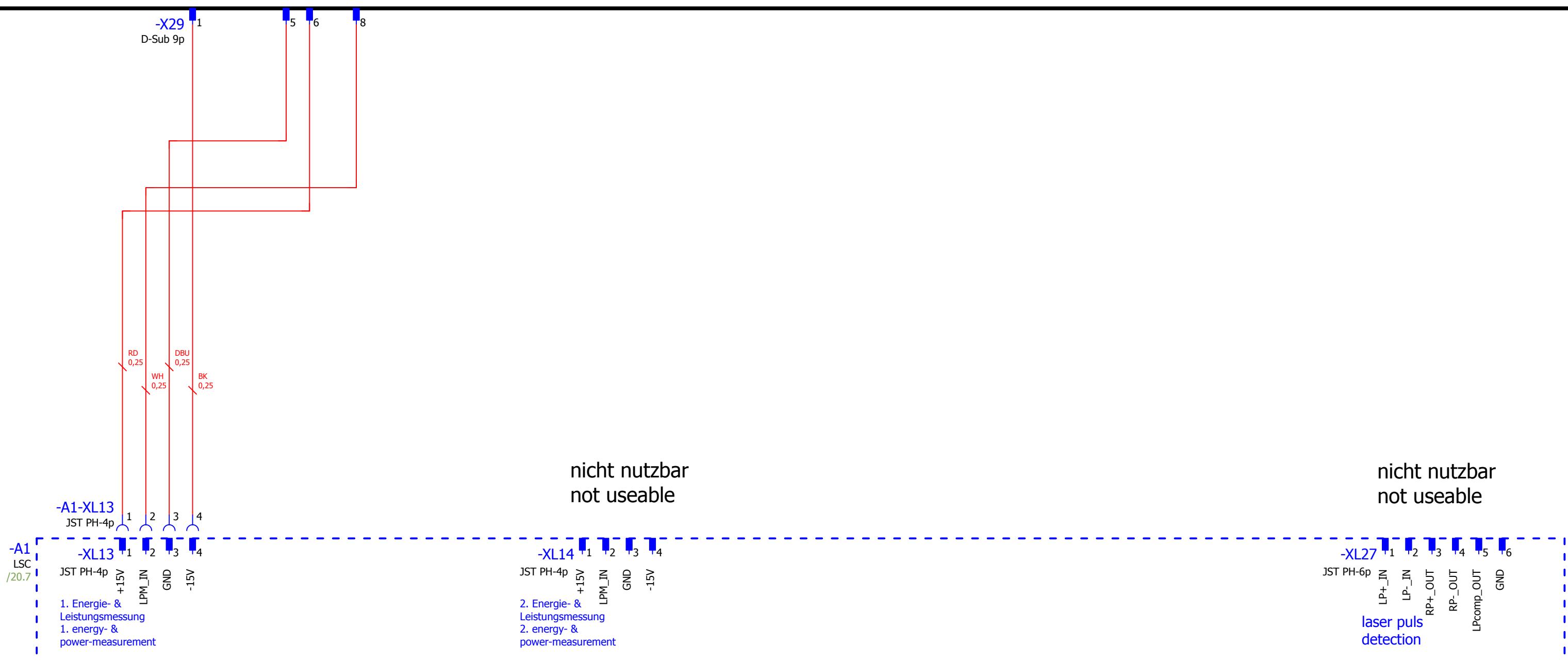


			DATUM	13.09.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002		Datensteuerung data control	Projektnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A1	Plan diagram
			BEARB.	R. Bernreuther					+ PL	Plan diagram	
			GEPR.	H. Inkoferer					Equipment-Nr.:		BLATT page 26
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum			Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016						von of

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Leistungsmessung extern
power measurement external

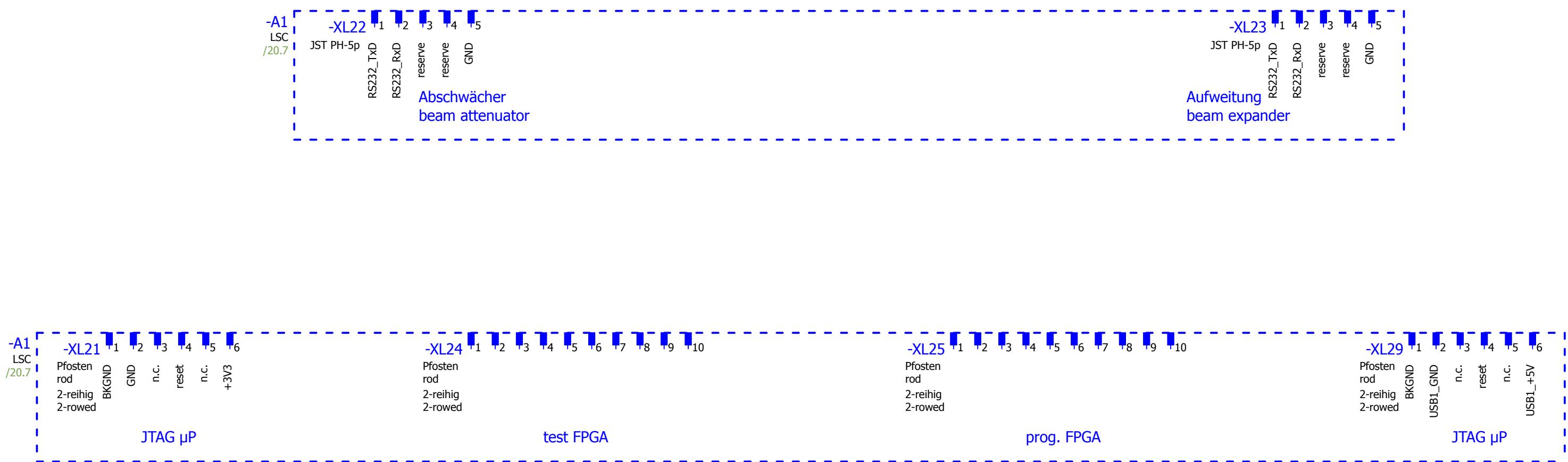
Einschub Rückseite
drawer backside



			DATUM	13.09.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	rofin	Leistungsmessung power measurement	Punktnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A1	Plan diagram
			BEARB.	R. Bernreuther				+ PL	Plan diagram		
			GEPR.	H. Inkoferer						BLATT page	27
Änderungsindex	Bearbeiter	Datum			Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016		Equipment-Nr.:		von of		

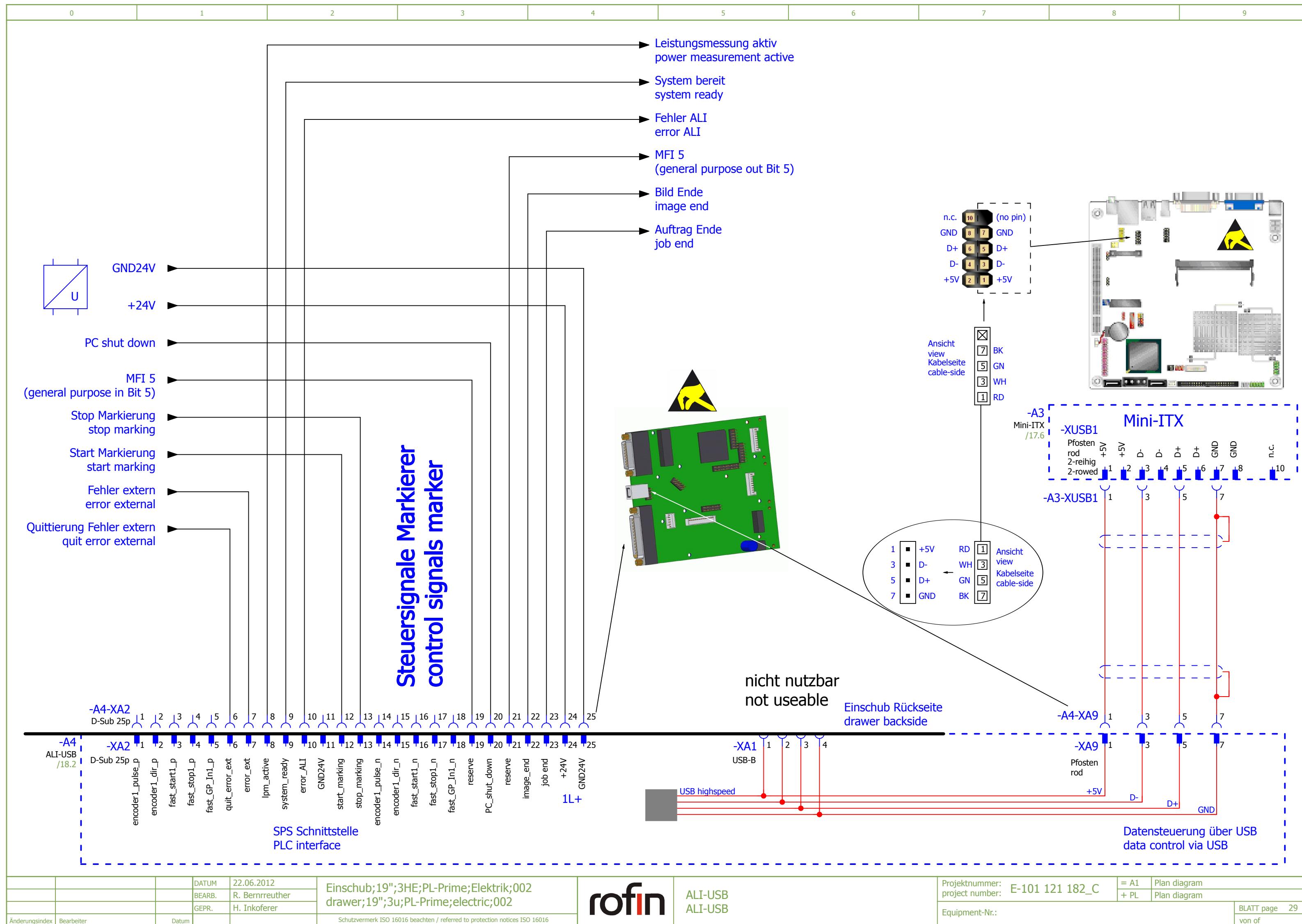
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

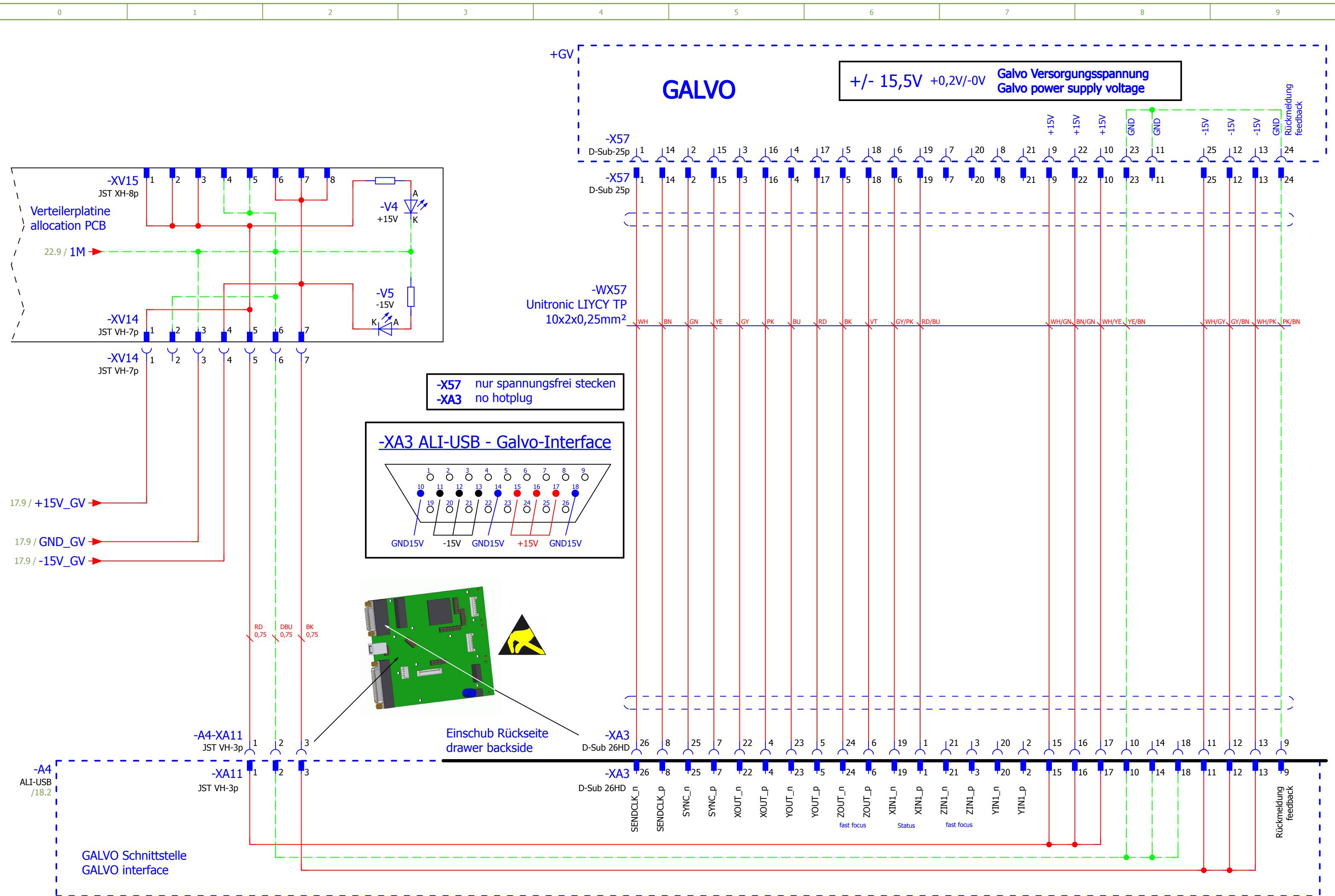
nicht nutzbar not useable



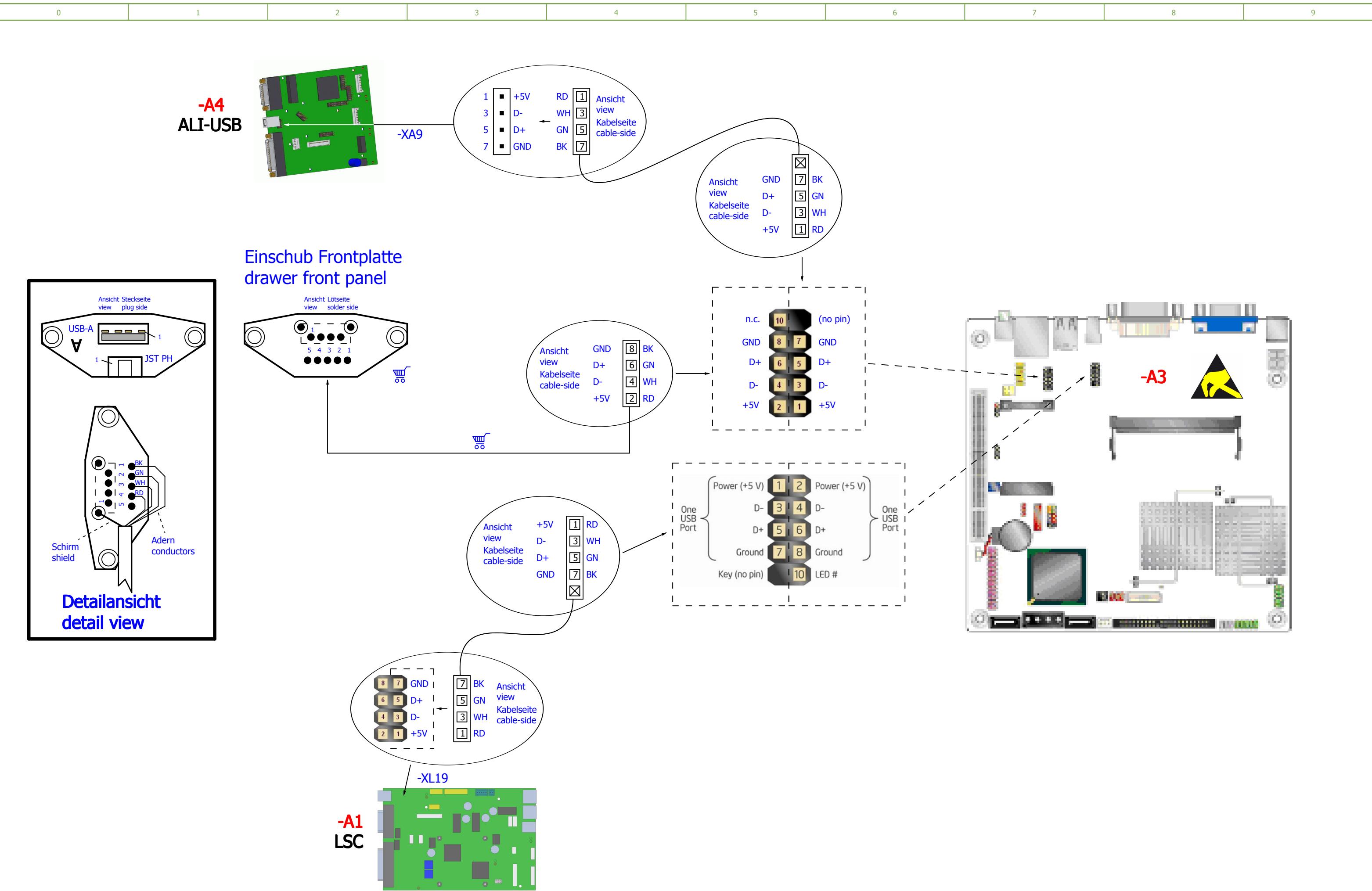
			DATUM	22.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	rofin	LSC intern LSC internal	Punktnummer:	E-101 121 182_C	= A1	Plan diagram
			BEARB.	R. Bernreuther				project number:	+ PL	Plan diagram	
			GEPR.	H. Inkoferer				Equipment-Nr.:		BLATT page	28

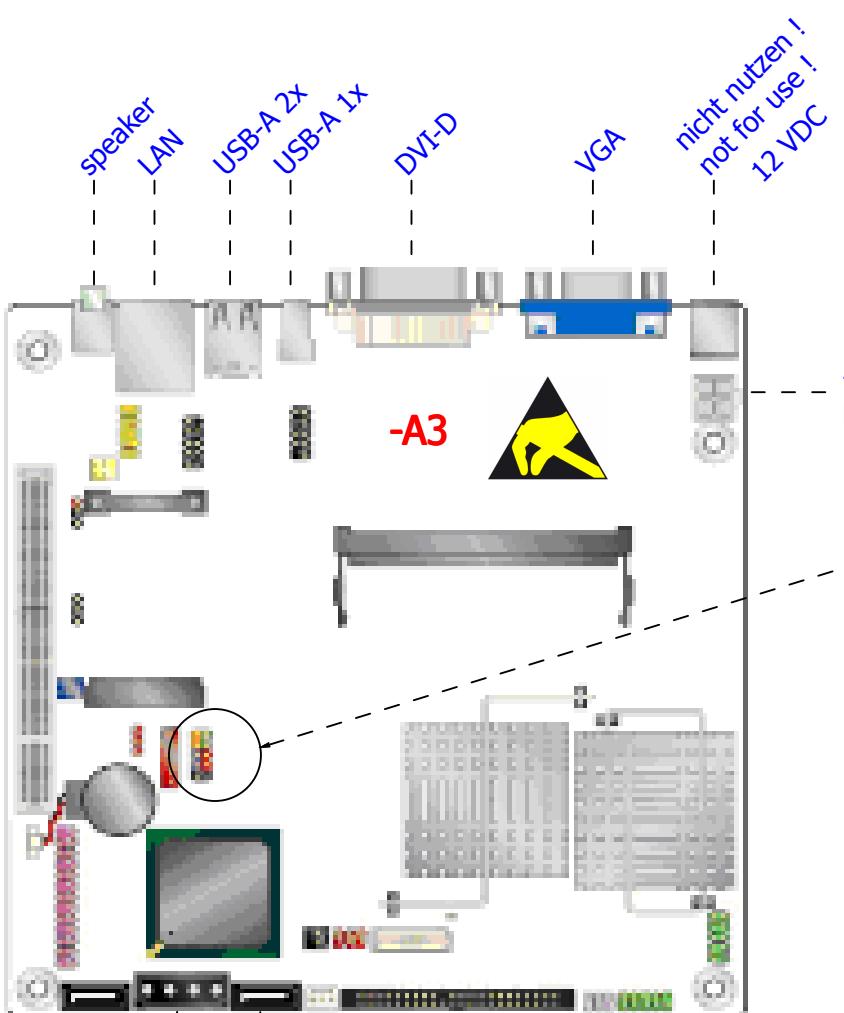
Änderungsindex Bearbeiter Datum Schutzvermerk ISO 16016 beachten / referred to protection notices ISO 16016 von of



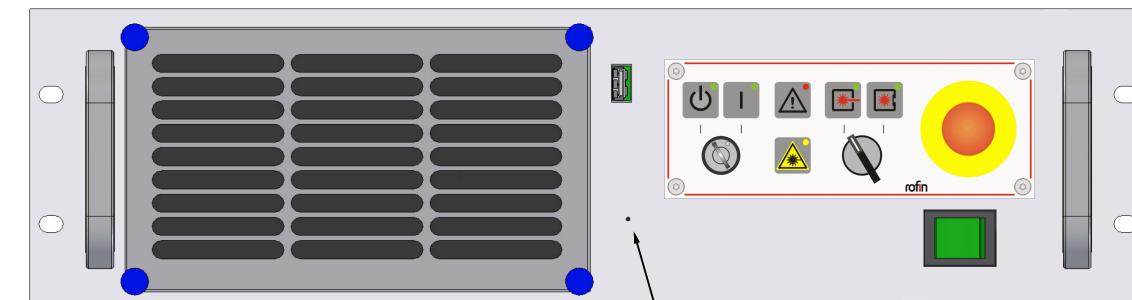
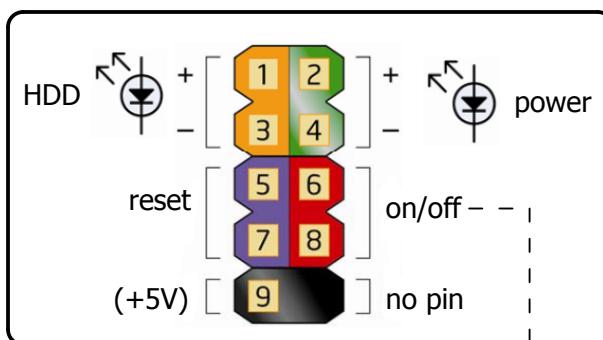


			DATUM	22.06.2012	Einschub;19";3HE;PL-Prime;Elektrik;002 drawer;19";3u;PL-Prime;electric;002	rofin	Galvo	Projektnummer: project number:	E-101 121 182_C	= A1	Plan diagram
			BEARB.	R. Bernreuther				+ PL	Plan diagram		
			GEPR.	H. Inkoferer					Equipment-Nr.:		





front panel header



-A3-XFPH

-A3-XFPH

no pin 8 6 4 2

WH 0,25

WH 0,25

-S5

Schrumpfschlauch 10mm
heat shrink tube 10mm

fertige Baugruppe
finished assembly



HDD PWR

SATA-0

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6

4

2

8

6